

**Minister Dangui Oduber  
DEN WEEKEND  
NOS TURISMO TA  
SIGUI CRESE DEN  
UN BON RITMO**



**E LUNA AKI LO INICIA  
E TRAYECTO PA  
MODERNISA NOS  
LEYNAN DI ENSEÑANSA**



**Cuerpo Policial  
Aruba ta cla pa  
marcha dia  
18 maart**



**For di Maart 14 te cu  
Maart 17, e Unidad Mobil  
di Vacunacion BRA lo ta  
staciona na e parkinglot  
di Cen**

**Ernesto Bermudez**  
DENTAL SOLUTIONS

**24/7  
SERVICE**

For URGENT  
Dental Emergencies  
please call  
**+297 585-3255**  
**+297 592-9398**



**GANA**  
**500 FLORIN**  
**CU**

**SOLO DI PUEBLO**  
**HIMNO Y BANDERA**

**18 DI MAART**  
**Feliz dia**

**NOMBER Y FAAM:** \_\_\_\_\_

**ADRES:** \_\_\_\_\_

**TELEFON:** \_\_\_\_\_


**ABONADO** Si ☐ No ☐

**TA ANUNCIA GANADOR DIA 17 MAART 2022**

**CORTA E COUPON Y ENTREGA NA OFICINA DI SOLO DI PUEBLO,**

**EDIFICIO COLOR SHINISHI MEI MEI DI KFC Y TACO**

**BOBELL NA STA CRUZ.**

**COUPON**


**Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):**

## **Gobierno ta sigui traha riba seguridad di nos frontera y cu atencion special pa atende cu ilegalidad**

Recientemente durante un conferencia di prensa Minister Rocco Tjon a trata diferente aspecto caminda e ta indica cu Gobierno ta sigui traha riba seguridad di nos frontera. Banda di cooperacion mas estrecho entre e diferente departamentonan, el a informa cu nos radarkamer awor lo ta ocupa 24 ora pa dia y cu nos costanan ta keda patruya debidamente.

Loke sigur a capta mi atencion ta e meta di crea un departamento multidisciplinario pa loke ta inteligencia y informacion cu lo bay enfoca mas den e parti investigativo. Como pais nos mester cuminsa haya un bista mas cla y amplio di e netwerk completo pa loke ta trata ilegalidad. Pa atende cu e aspecto aki debidamente nos mester sa kennan ta drentando nos pais na e manera aki, con nan ta drentando nos pais y for di ken nan ta hayando cooperacion.

Segun Minister Tjon e departamento di "Menshandel en Mensensmokkel" di nos

Cuerpo Policial lo bay wordo amplia pa e parti di conduci investigacion. Meta ta pa haci un intento pa drenta nos pais bira uno menos atractivo pa e personanan en cuestion y tambe esnan cu ta yudanan drenta nos isla na un forma ilegal. Esaki sigur ta algo cu mi ta aplaudi y ta haya sumamente necesario.

Mi ta subraya e necesidad pa nos hiba un maneho mas strigente ora ta trata ilegalidad door di entre otro elimina dunamento di waarschuwing ora haya un doño di trabou cu un empleado den servicio cu ta indocumenta. Minister Tjon a anuncia cu e consecuencia, den forma di un multa lo ta uno mucho mas halto y cu ya caba diferente compania a ricibi multanan cu a yega te cu 75.000 Florin. Cu bo no mag di tin un indocumenta den servicio ta algo cu nos no mester tolera mas. Ta ampliamente conoci cu esaki ta contra tur regla y fatsoen. Pesey mes mi ta haya e anuncio di bestuurlijke boete, sumanan substancial, uno cu sigur lo fungi como un



remmiddel pa continua cu e practicanan aki. Si nos logra maneha e situacion di ilegalidad esaki sigur lo trece su beneficiaran cu ne, no solamente pa caha di gobierno pero tambe pa entre otro nos mercado laboral interno y AZV (gastonan di pa cuida medico di ilegalnan).

Otro aspecto di e maneho nobo cu a keda anuncia ta cu lo bay actua mas fuerte y duna multanan mas halto na tur persona cu ta facilita

e personanan indocumenta, den forma di estadia ilegal of cu ta brinda cualkier otro tipo di ayudo. Hopi biaha ta mira Gobierno y Parlamento pa trece solucion of brinda alivio pero e problematica di ilegalidad ta uno cu hunto so nos por combati'e y si nos tur ta asumi nos responsabilidad. Di un ilegal no ta haya trabou, cas pa biba, etc etc e no lo keda riba nos isla. Pero ta nos mes ta haci cu nan ta bin y keda. Pesey mes mi ta di acuerdo cu e intencion

anuncia cu na momento cu un persona legal/indocumenta wordo gara, lo pasa tur e gastonan cu tin di haber cu e situacion, pa e persona local cu a yuda e persona indocumenta.

Mi ta termina enfatisando un biaha mas cu e problematica di ilegalidad ta hunto nos mester atende y soluciona. Ta mucho tempo tin ta papia di e problematica aki cu durante di aña a keda aumenta.



# Cuerpo Policial Aruba ta cla pa marcha dia 18 maart



Studiantenan di Scol E.J. Watty Vos ta preparando duro pa desfile dia 18 maart 2022. Preparacion nan ta andando trempa pa asina e studiantenan por haci un tremendo demonstracion durante desfile. Ta trata

aki di klas 2021 cu a caba di cuminsa nan estudio policial. Un total di 25 estudiante lo participa den e desfile. Nos ta desea klas 2021 hopi exito y nos lo ta orguyoso di miranan 18 maart!





# Sagicor ta sponsor di One Healthy Day

Oranjestad, Aruba— Sagicor Life ta honra di join cu One Happy Bowl y Levi Silvanie, via CEDE Aruba, como sponsor di e iniciativa One Healthy Day cu lo tuma lugar diadomingo 20 di Maart. E evento ta bon na tempo ya cu e pandemia di coronavirus a conscientisa tur hende di importancia di bon salud y a reforsa e necesidad pa cuida bo mes pa sigui participa den actividadnan di tur dia den nos Sociedad.

E evento di un dia aki lo duna nos hendenan hopi motivacion, informacion y cosnan cu tur hende mester pa haci cambianan sano den nan bida pa largo tempo. Esaki ta den "17 ora di diversion y actividadnan sano pa henter famia". Sagicor su team di Conseheronan di Seguro lo ta presente na e evento pa papia di e

importancia di Seguro y con e por hunga un rol pa sostene un lifestyle sano.

Randall Croes, general manager di Sagicor Life Aruba, a menciona, "Nos ta contento y hopi anima di forma parti di e evento. Nos den industria di seguro ta compronde con problemanan di salud por haci bida reto mas dificil, no solamente pa e stress cu e consecuencianan di mal salud por tin, pero tambe e gastonan involvi. Seguro por hunga un rol importante y valioso pa alivia e situacionnan aki yudando pa reduci bo stress cu por, manera nos sa, ta empeora problemanan di salud. Sagicor no solamente lo duna participantenan informacion en persona na e evento, pero tambe duna consejo di con nos por asisti y pa nos tey eynan



pa nan, si nan mester di cobertura cu por escoge pa proteccion."

E evento lo tuma lugar di 5 am pa 10 pm, esnan cu asisti eynan por topa cu e team di Sagicor di 9 am pa 5 pm, cla pa comparti e beneficiannybentahanan

di seguro. Nan lo ta un di e hopi professional y organizacionnan cu lo tey disponible na Cas di Cultura pa chat over di nutricion, salud mental, and consciencia. Stadion Guillermo Trinidad Stadium y Entertainment Center lo tin un Amplio

cantidad di actividadnan fisico cu lo tuma lugar, desde futbol, atletiek pa yoga & pilates. Pa esnan cu ta gusta deporte acuatico y beach, Surfside Beach lo ta e lugar pa esnan cu kier un oportunidad pa siña con pa Kite Surf, rema of landa.

## Dutch Caribbean Nature Alliance ta tene su proximo Hunta di Maneho na Sint Maarten

### Ta ricibi carta di apoyo di Patrona Real Prinses Beatrix di Hulanda



Organisacion di e Red di Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA)), ta tene su proximo reunion di Hunta di Maneho na Sint Maarten for di dia 14 pa dia 17 di maart. E Hunta di Maneho di DCNA ta di suma importancia pa discuti y elabora strategia tocante e forma mas efectivo di apoyo na e organizacionnan di maneho di area proteha den Caribe Hulandes, specialmente den bista di e desafionan importante cu e pandemia global di Covid-19 a causa y otro presion cu e Organizacionnan di Maneho di Parke ta haya nan confronta cu ne. E Organizacionnan di Maneho di Parke tambe tin oportunidad

di mantene nan mes na haltura di algun di e desafionan y exitonan cu e parkenan ta experimentando, mientras cu nan ta sigui salvaguarda naturalesa den Caribe Hulandes. Durante e reunion semestral ta tuma varios decision di gobernacion tambe, incluyendo decision relaciona cu bon gobernacion financiero, desembolso di Fondo Fiduciario pa Conservacion di DCNA y e apoyo cu red DCNA ta brinda den termino di su lobby regional y internacional den nomber di e organisacionnan conservacionista den Caribe Hulandes.

Red di conservacion DCNA ta brinda apoyo na e organizacionnan di maneho di aerea proteha di e seis islanan di Caribe Hulandes: Fundacion Parke Nacional di Aruba, STINAPA Boneiro, CARMABI Corsou, STENAPA St. Eustatius, Saba Conservation Foundation y Sint Maarten Nature Foundation. Otro componente critico cu lo discuti durante e Hunta di Maneho ta e importancia di implementacion di un strategia cu lo yuda fomenta desaroyo di turismo sostenibel pa e islanan, permitiendo Caribe Hulandes sali di e desafionan causa pa e pandemia cu un mayor enfoke riba economia berde y blauw. Ademas di e gerentenan di conservacion y e

diverso expertonan di e Hunta di Maneho di DCNA, observadonan di Fondo Mundial pa Naturalesa di Hulanda (WWF-NL), Union Internacional pa Conservacion di Naturalesa (IUCN-NL), BirdLife Hulanda, Observacion Internacional y Ministerio di Agricultura, Naturalesa y Calidad di Alimento (LNV) tambe ta participa na e reunionnan di Hunta di Maneho di DCNA.

E Patrona Real di DCNA, Su Alteza Real Prinses Beatrix di Hulanda, tambe a elogia recientemente e Organizacion di e Red di Conservacion pa su Congreso di Hunta recientemente organizado cu a tuma luga na november aña pasa na Corsou. Durante un carta oficial di Palacio Real na e Presidente di DCNA, Dra. Hellen van der Wal, e prinses a elogia e organizacion pa su apoyo continuo na e organizacionnan di maneho di area proteha na e seis islanan y, en especial, proporcionando medio na e organizacionnan di naturalesa pa ehecuta nan tareanan.

Potret: Riba e potret Gerente di Oficina di Secretariat Emeray Martha-Neuman di DCNA ta presenta un obsekio na Su Altesa Real Prinses Beatrix pa ta Patrona Real di DCNA durante diescincio aña.



Minister Dangui Oduber

# DEN WEEKEND NOS TURISMO TA SIGUI CRESE DEN UN BON RITMO



– Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber ta contento cu un otro weekend exitoso tras di lomba. Aruba ta den pleno recuperacion di su turismo y e cifranan no ta gaña. Den weekend cu a pasa aeropuerto di Aruba a ricibi casi 10 mil turista. Riba diasabra a yega 6069 turista di cual 5337 turista tabata procedente di Estados Unidos. Riba diadomingo aeropuerto a ricibi un total di 3828 turista di cual 3384 turista a yega

for di Estados Unidos. Estados Unidos ta keda Aruba su mercado di mas importante, pesey semper ta keda monitoria e ruta nan aki di serca.

E exit strategy ta dunando e resultado cu nos kier mira, asina minister Oduber a trece dilanti. Gobierno a tuma e decision cu Aruba ta bolbe bek na normalidad y asina elimina tur restriccion cu tawata existi. Cu esaki kier focus pa Aruba su recuperacion

di turismo pa asina recupera e economia y crea oportunidadnan cu pais Aruba tin mester di dje.

Minister Oduber tin tur confiansa cu e aña 2022 ta e aña cu Aruba lo

recupera turismo bek na e nivelnan di aña 2019. Mester sigui enfatisa cu e logro di Aruba su recuperacion ta di gradici na esfuerzo nan conhunto di Ministerio di Turismo y Salud Publico conhunto

cu partners manera ATA, AAA, APA & AHATA. Minister Dangui Oduber ta satisfecho y tambe optimista di con turismo lo sigui progresa. Turismo ta keda e driver principal di nos economia.

## For di Maart 14 te cu Maart 17, e Unidad Mobil di Vacunacion BRA lo ta staciona na e parkinglot di Cen

Na e Unidad Mobil aki, nos ciudadanonan -cuminsando for di 12 aña- por ricibi nan prome of di dos dosis, y ciudadanonan -cuminsando for di 18 aña- nan prome, di dos of e boostershot.

E vacuna disponibel riba e Unidad Mobil di BRA ta unicamente Pfizer.

Orario di atencion lo ta for di 8'or di mainta te cu 12'or di merdia y for di 1'or di atardi te cu 4'or di atardi.

Dia 18 di maart e unidad lo ta cera.





## Trabou di mantencion na abattoir na Barcadera



Departamento di Salud Publico ta informa cu riba diahuebs 17 di maart 2022 abattoir na Barcadera lo ta cera pa trabou di reparacion y mantencion na su equiponan.

Nos ta pidi criadornan di bestia pa nan comprension y pa tene cuenta cu esaki.

Abattoir lo habri bek riba diamars 22 di maart 2022. Na criadornan di bestia nos ta recordanan pa traha nan cita di antemano na e administratie di Veterinaire Dienst na telefon 522 4310 of 522 4320.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, subi nos website [www.dvg.aw](http://www.dvg.aw) of yama nos na 5224200

**Pa abona na  
SOLO DI PUEBLO**



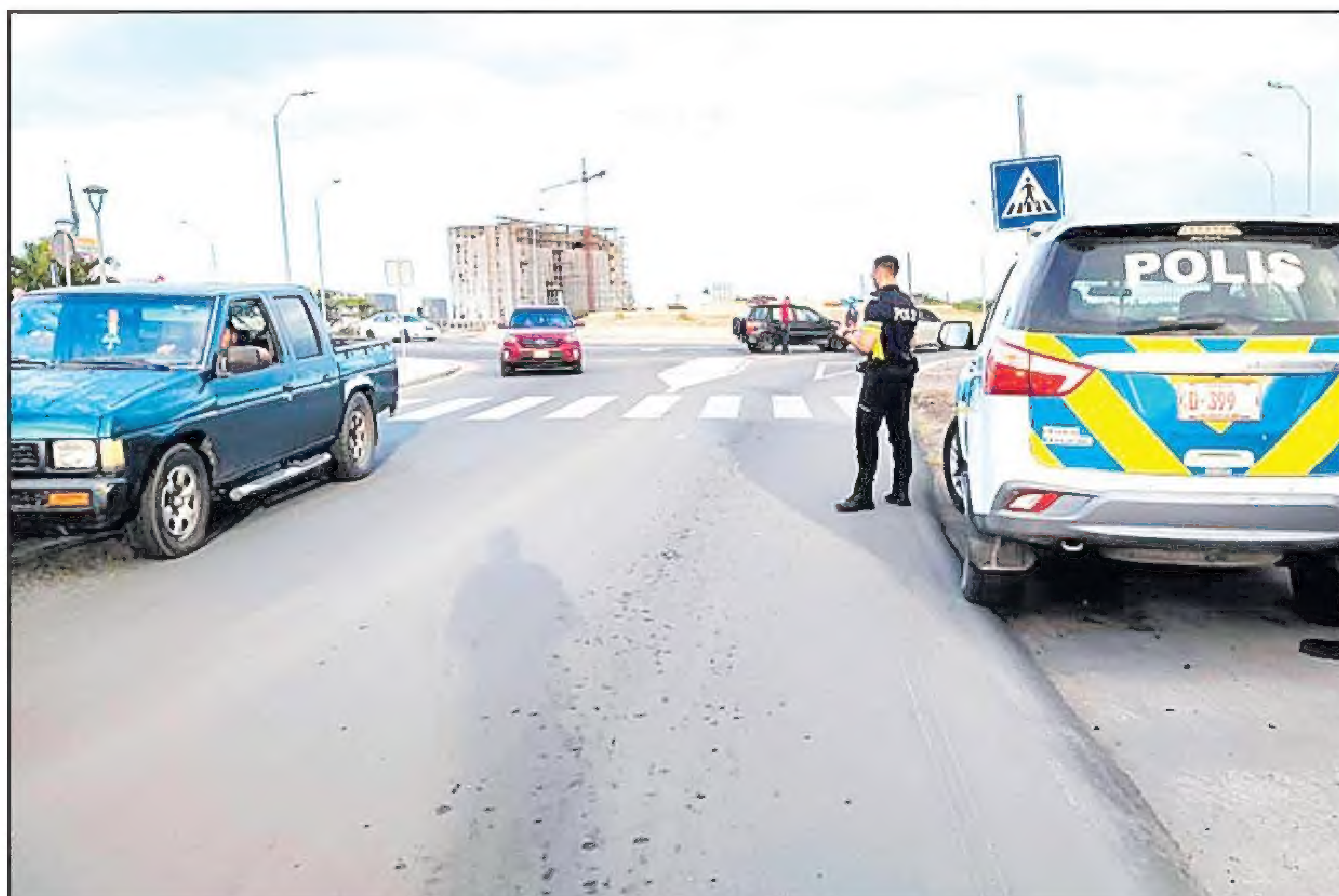
**Yama  
585 9500**  
of manda nos un  
e-mail na  
[solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)

Entrega tur dia te den  
bo portì cas

## Accidente pa falta di preferencia na e rotonde banda di Superfood



Diadomingo mainta a drenta informe di un accidente na e rotonde riba sasakiweg banda di "Superfood", mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un Nissan Tiida biniendo for di pariba a subi e rotonde sin a duna preferencia na e Ford Escape cu ya caba tabata riba e rotonde. Polis a nota cu e chauffeur di e Nissan ta bao influencia y a detene e chauffeur pa core auto bao influencia y ocasiona accidente. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.





# Minister Glenbert Croes

## Nos ta celebra 10 storia di victoria



Den cuadro di Formacion Social, tabata pa mi un privilegio representa mi colega, amigo, ruman Minister Rocco Tjon siman pasa. Den su nomber mi a entrega certificadonan na 10 hoben di SVT, confirmando cu nan a logra termina nan formacion social cu exito.

man dunando nan mes un bunita perspectiva.

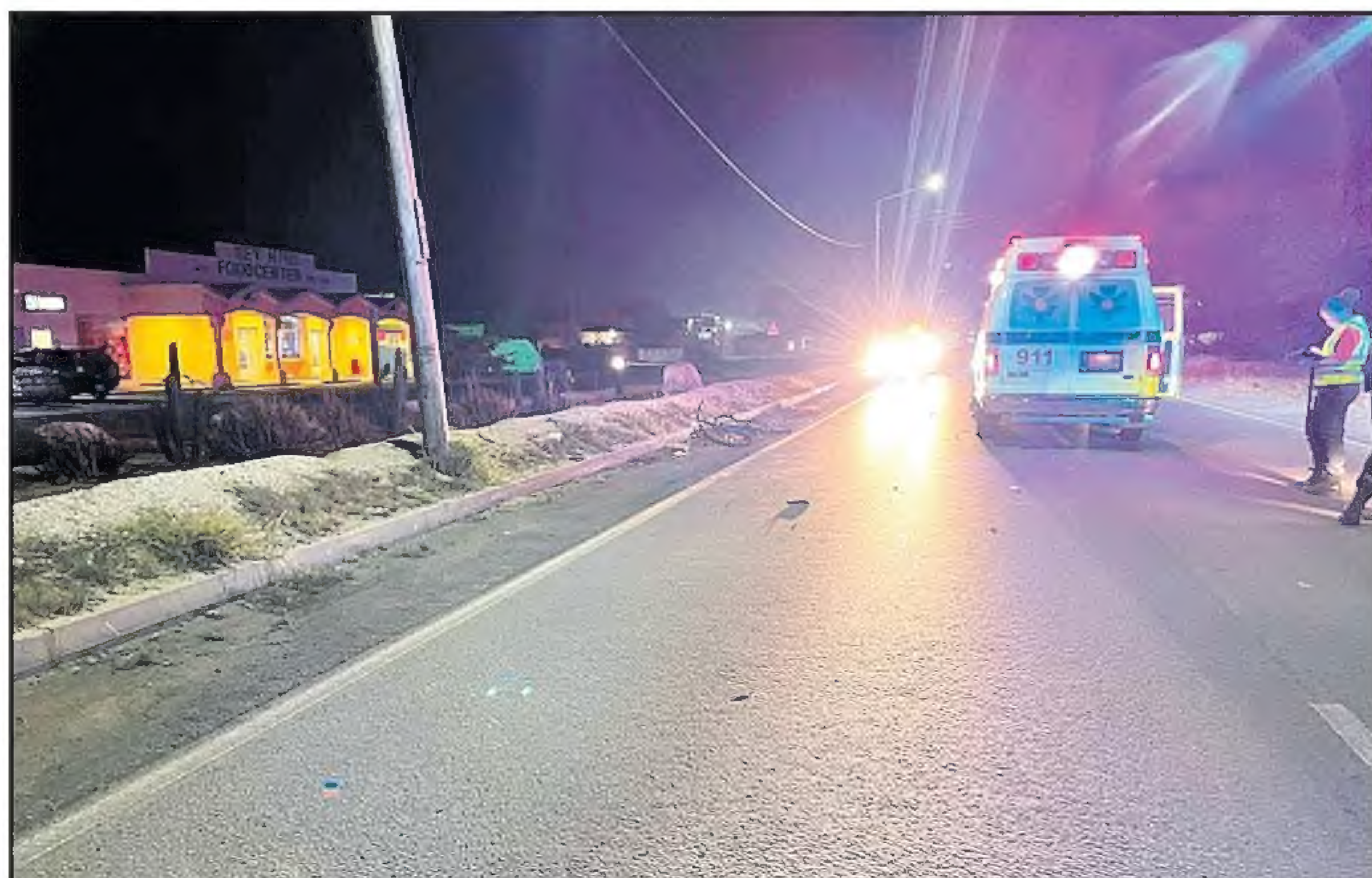
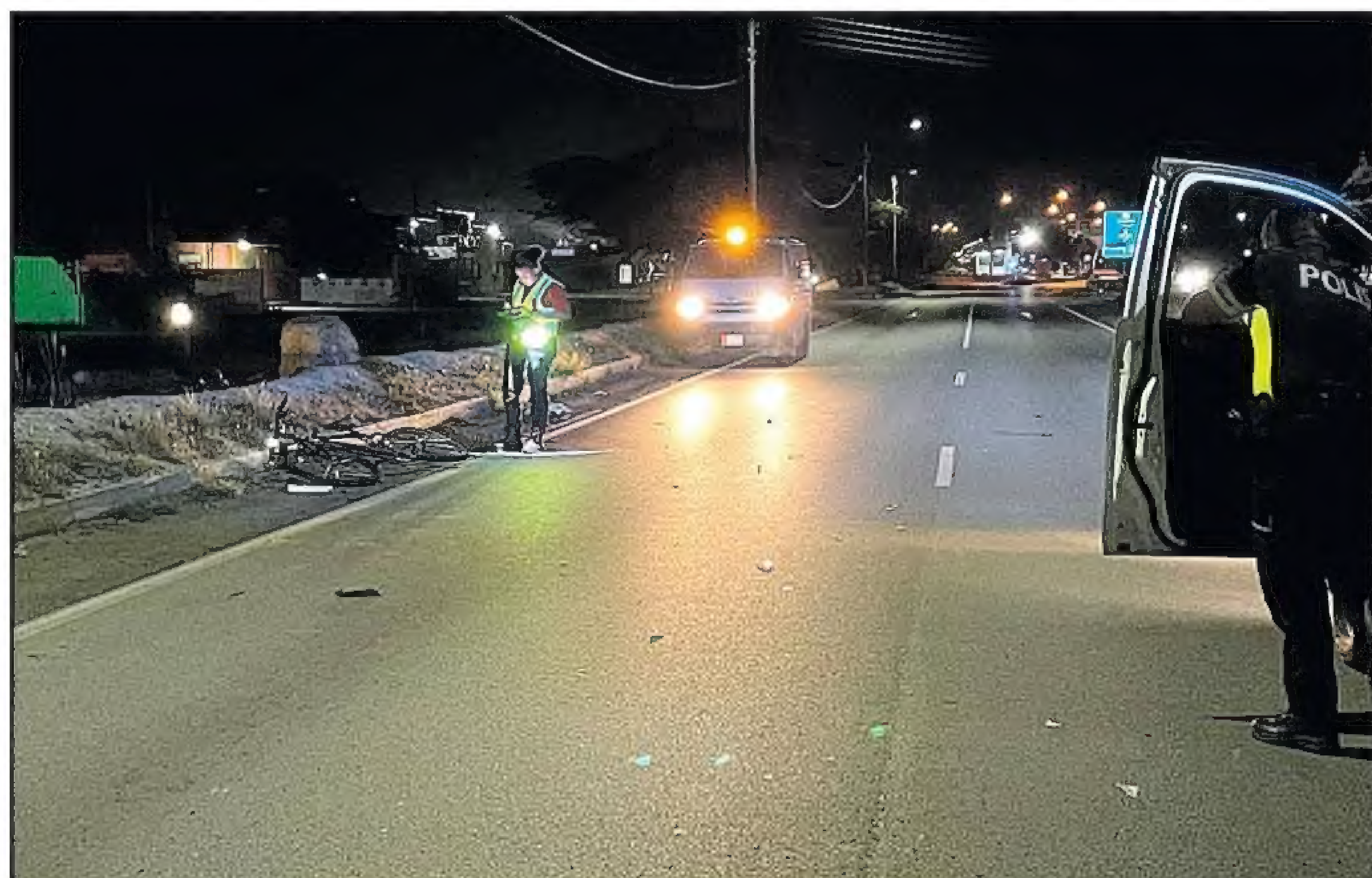
Masha masha pabien na tur graduado. Un danki na Minister Rocco Tjon cu ta reconoce e importancia di SVT y a adopta mesora e proyecto aki pa su balor agrega cu e ta brinda nos hobennan.

Cu e certificado den man, e hobennan aki a dicidi di tuma nan futuro den nan propio

Finalmente, pronto e proximo trayecto di Formacion Social ta inicia. Inscribi.



## Auto a alcanza ciclista y sigui core bay riba caminda grandi na Pos Chikito dilanti Rey Hing



Diadomingo marduga a drenta informe di un accidente cu un ciclista herida riba caminda grandi na Pos Chikito, mesora a dirigi polis y ambulans na e sitio. Na yegada di patrulla na e sitio a constata cu aki ta

trata di un accidente hit and run unda un auto a alcanza un ciclista y bandona e sitio. Ambulans a atende cu e victima y a transporte pa hospital pa trato medico. Polis di trafico a bini na e sitio y a hasi

investigashon di e accidente aki y a keda di bay revisa video di camera di seguridad pa asina saca afo cual ta e vehiculo cu a causa e accidente hit and run aki.



# Minister Endy Croes: E LUNA AKI LO INICIA E TRAYECTO PA MODERNISA NOS LEYNAN DI ENSEÑANSA



Durante conferencia di prensa di Gobierno cu a tuma lugha dialuna mainta Minister Endy Croes a duna un splicacion amplio di su biahe di trabou na Hulanda unda a atende e 'Vierlandenoverleg'. E MandatariodiEnseñansa a reuni cu Ministernan di Enseñansa di Hulanda sr. Robbert Dijkgraaf, sr. Sithree van Heydoorn di Curaçao y Rodolphe Samuel di Sint Maarten. E delegacion cu a compañía Minister Endy Croes ta consisti di directora

di Departamento di Enseñansa drs. Anne-Marie Proyeveer – Groot y Rector di Universidad di Aruba dr. Viola Heutger. Un di e puntonan cu a bin pa dilanti durante e rueda di prensa ta e actualisacion di nos leynan di enseñansa.

**P r o f e s o r**  
**Luitsen de Vries**  
Luitsen de Vries ta un profesor specialisa den leynan di enseñansa. Un di e consehonan

di e Doorlichting van het Arubaanse Onderwijsbestel ta cu nos leynan ta hopi anticua manera entre otro; landsverordening kleuteronderwijs, landsverordening basisonderwijs, landsverordening voortgezetonderwijs, landsverordening hogeronderwijs cu mester wordo modernisa. E Mandatario a sigui bisa cu e ta na altura cu beroepsonderwijs EPB & EPI no tin un landsverordening y

Inspectie Onderwijs no tin un ley 'Wet op Toezicht' (WOT) pa asina por haci nan controlnan necesario. Profesor Luitsen de Vries no ta desconoci cu Aruba ya cu durante aña 1988-1991 e la traha na nos pais. E Mandatario di Enseñansa a sigui bisa cu a firma un acuerdo

cu profesor de Vries y si tur cos ta bon pa 25 di maart proximo e lo ta na Aruba pa diescuatro dia. Lo forma e plataforma cu tur e 'key role players' den e proyecto aki y lo bay modernisa e leynan anticua. Nos lo bay traha e leynan cu falta y di e manera eynan duna inicio na un trayecto cu lo bay dura por lo menos un aña y mey. Si tur cos ta bon manera planea den diesocho luna e ley lo ta na Parlamento di Aruba pa wordo trata. Esaki lo ta un logro conhunto e logro aki ta pa esnan den e veld di enseñansa cu tin tanto tempo cu a accentua esaki. Ainda nos por corda e reunion cu formado na luna di augustus di aña 2021 esaki a wordo splica y manera cu e Mandatario a tuma e cartera di enseñansa a cuminsa traha riba esaki di biaha y awor e tussenrapport tambe ta indica cu mester duna atencion pa asina e leynan por ta mas di e tempo moderno aki y asina por maneha enseñansa mas miho.



## ANUNCIO

En conexion cu Dia di Himno y Bandera, SETAR ta informa cu tur su oficinanan y teleshopnan lo ta cera:

- Diabierna 18 di maart 2022
- Diasabra 19 di maart 2022

E Kiosk na Airport y e Contact Center ta keda duna servicio orario normal. Pa cualkier pregunta por yama 114 of Whatsapp na 597-9999.





# Despues di 2 aña Centro Famia Piedra Plat ta bek Pa Celebracion 18 di Maart den grandi



Pueblo a sinta falta di nos celebracion dia di Himno y Bandera, pesey nos tey bek.

Un di e eventonan cultural mas bishita aki na Aruba pa su dushi ambiente di famia. Conosi pa su cumindanan criollo arubiano traha na cas y tambe cosnan dushi. Bon musica criollo y bailenan folklorico, weganan popular pa mucha y

adulto y un vlooiemarkt masha barata mes.

E actividad ta cuminsa 10:00AM pa 5:00PM.

Henter pueblo di Aruba ta keda invita pa bin pasa un dia agradable den un dushi ambiente di famia na Fundacion Centro Famia, Piedra Plat 50. (Net banda di veld di Britannia)





## Gobierno di Aruba:

# Durante un ceremonia solemne, GOBIERNO TA CONMEMORA DOS AÑA DI COVID-19 NA ARUBA Y TA RECORDA CIUDADANONAN CU A FAYECE CU COVID DURANTE E PERIODO AKI



Mientras cu na comienso di Covid-19, ningun ciudadano di mundo por a pensa cu e pandemia aki lo a dura asina largo, diadomingo dia 13 di maart a cumpli dos aña di Covid-19 na Aruba. Pa e motibo aki, Gobierno di Aruba, hunto cu CrisisTeam a tene un ceremonia solemne na Bestuurskantor pa asina conmemora e hecho aki y especialmente pa recorda e victimanan cu a fayece cu Covid-19 durante e periodo aki. 'Den Union pa Recorda y miho Speransa pa Futuro'.

Presente na e ocasion tawata Presidente di Parlamento, señor Edgard Vrolijk, Miembronan di

Parlamento, Prome Minister Evelyn Wever-Croes, Minister di Salubridad Señor Dangui Oduber y demas ministernan, Secretario di Consejo di Minister señora Grace Koolman, Rino Hermans di CrisisTeam, Sharline Koolman di DVG, Ronella Croes di Ata, Vanessa Tjon-Kock y demas invitadonan cu a acudi na e yamada pa atende e acto solemne aki.

Na e ocasion a hiba palabranan Prome Minister, señor Rino Hermans, señora Sharline Koolman, señora Ronella Croes y Minister Dangui Oduber. Tur a menciona



con a maneha e crisis durante dos aña y con a logra pa awe Aruba ta recuperando di e pandemia aki.

Despues di discursonan, a tuma luga un ofrenda floral hopi emocional pa despues tuma tambe un minuut di silencio pa tur esnan cu a fayece cu

Covid den e dos añanan tras di lomba. Na final a cende e luz di speransa como un simbolo pa ilumina nos dushi Aruba.



# Koolman Farm cu curso di Crop Planning



Koolman Family Farm Aruba cu ultimamente ta masha popular y conoci y e parti mas principal ta cu nan ta plantando henter aña. Director sr. Darrell Koolman despues di a sigui varios curso di “Crop Planting” y a hasi esaki den practica riba su tereno awe a ofrece un curso na interesadonan conhuntamente cu Departamento di Agricultura, Cria y Pesca Santa Rosa. Un hoben dinamico cu ta un productor hopi serio den locual cu eta haciendo. Riba su tereno mes e tin planta Lechuga, Wortel, Rooibeet y Arugula. For di tur esakinan cu eta plantando cosechando

hopi experiencia a dici di comparti cu experiencia y conocimiento dunando un curso awe na interesadonan.

E curso aki a tuma lugar na Santa Rosa caminda cu Darrell Koolman a presenta Crop Planning & Market Gardening. Den su curso ela duna splicacion di kico e a experiencia. Kico lo tin mas demanda den su concepto cu ta e Lechuga. Con pa planea bo tereno y tipo di simiya. Un di e puntonan cu ta keda hopi importante ta e uzo di awa cu ta keda esencial.

Durante di presentacion tabata tin hopi pregunta



di e cursistanan cu sigur a haye hopi interesante y importante.

Di parti Santa Rosa nos ta felicita y gradici Darrell Koolman

di Koolman Family Farm pa aporta hunto cu Santa Rosa su ideanan y spera di por sigui traha hunto pa duna mas sosten na por productornan local

pero tambe duna mas empuhe y estimulacion pa nos hendenan pa cuminsa produci nan mesun cuminda y hiba un bida mas saludabel.

## Comunicado di Prensa – Colegio Conrado Coronel Doet!

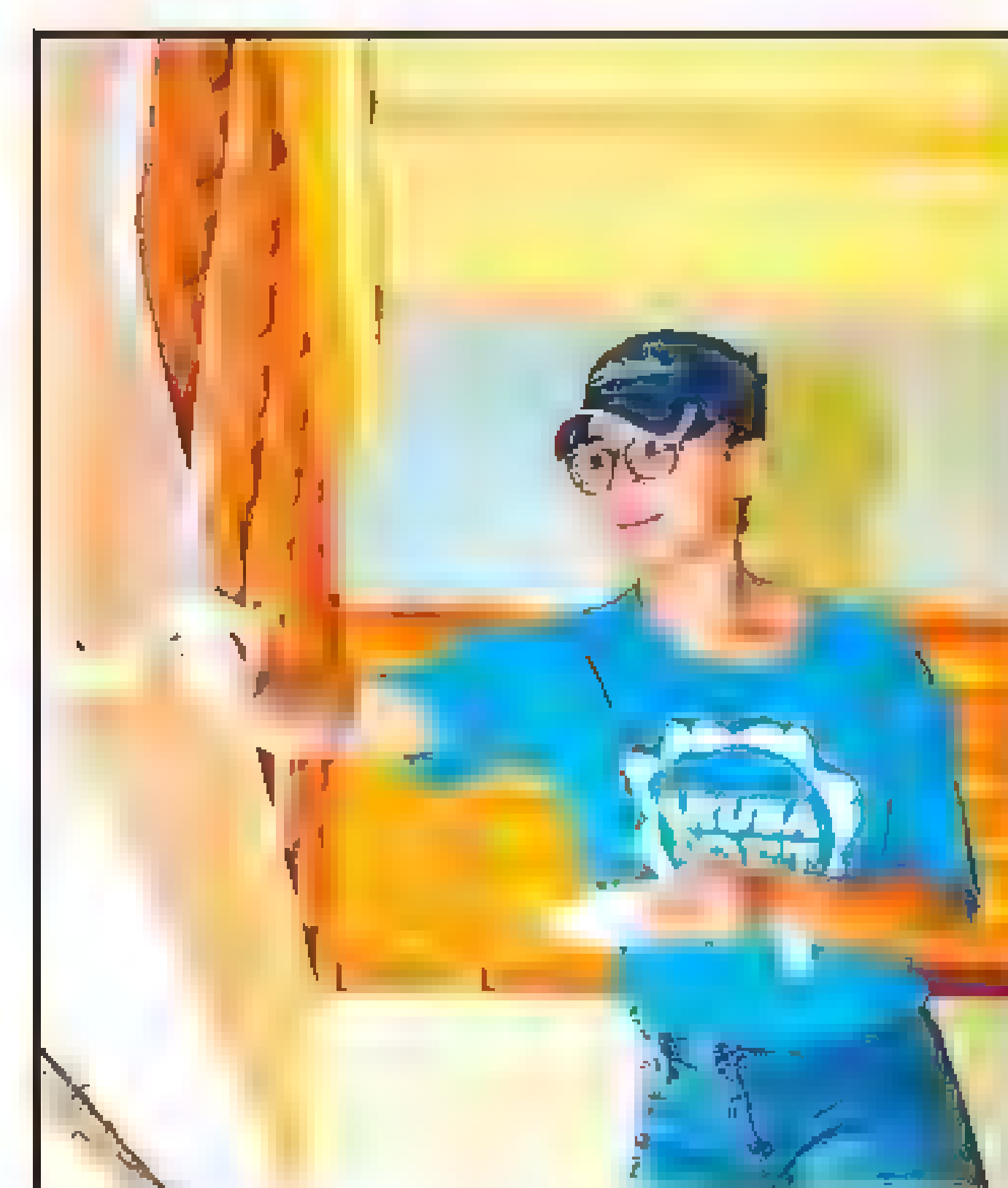
Aruba Bank contento di por a contribui Colegio Conrado Coronel a “Fix it up and Jump into colors”

Oranjestad, 14 di maart 2022 – Diasabra ultimo un grupo grandi di boluntario a bini hunto pa logra realiza e proyecto di Colegio Conrado Coronel durante Aruba Doet. E aña aki e proyecto tabata ta “Fix it up and jump into colors”, e meta ta pa haci e gymzaal mas agradabel y atractivo pa

e alumnonan.

Durante e dia a logra haci e gymzaal limpi, verf e murayanan, verf e vloer y balki di dad, drecha porta di hero y a logra di cumpra luz nobo.

Aruba Bank ta gradici tur boluntario cu a logra duna un man.





# Proyecto “Gen297” pa nos hobennan di Asociacion Trabao di Hubentud na Aruba (ATHA)



Recientemente, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon a reuni cu directiva di Asociacion Trabao di Hubentud na Aruba (ATHA) den cuadro di alocacion di fondo pa proyecto “Gen297” pa nos hobennan.

ATHA ta un organisacion “non-profit” cual ta basa riba trabounan boluntario y tin como meta pa promove “jeugdwerk” na Aruba, den un forma eficiente y efectivo. Pa e motibo aki, a presenta e proyecto di Gen297, cu e meta pa stimula creatividad entre nos hobennan, den forma di un “afterschool program”.

ATHA ta consisti di miembronan di dies diferente sector cu ta comparti e mesun vision cu e organisacion. Cada sector ta traha man den man cu otro pa asina comparti conocimiento y informacion den e entre

otro e tereno social, hudicial y enseñansa, pa por reforsa e servicio cu ta brinda na nos hobennan. Mirando cu ta trata di un organisacion “non profit” a acudi na Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, pa apoyo financiero pa cu e programa di Gen297; un “afterschool program” inclusivo y integral pa asina hobennan, di e edad di scol secundario, por expresa nan creatividad. Tambe, a base di nan propio interes, e hobennan aki lo por desaroya nan mes na un forma optimal como individuonan den un ambiente sano, caminda nan ta ser balora y ta wordo trata igual.

E programa aki ta varia di tema y e ta varia pa dia tambe, e ta wordo brinda pa organisacionnan gubernamental y no-gubernamental como tambe pa miembronan di ATHA y no-miembronan



di ATHA. “Gen297” ta ofrece diferente trainingnan y cursonan na tur cu ta participa na e programa, cu e meta pa promove funcionamiento mas profesional y efectivo. Lo tin trahadonan social den e programa pa hobennan y lo por brinda training di “Sociale Vaardigheden” (SOVA) tambe, si ta necesario. Mirando cu ta trata di un “afterschool program”,

nan lo ofrece transporte for di e scol pa “Gen297” y lo ofrece tambe cuminda di merdia, tur dia.

Actualmente, e programa di “Gen297” ta conta cu 30 participante cu ta ubica na Centro di Barrio Brazil, sin embargo, e meta ta pa logra habri cinco localidad nobo den un periodo di cinco aña. Ta importante pa añadi cu e idea di Gen297 a nace

danki na un estudio di “best practice” caminda a adapta e idea aki for di “Educare Foundation” basa na Los Angeles, USA. Por ultimo, Minister Tjon a expresa cu Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta sostene e proyecto aki, na bienestar di nos hobennan y como tal lo aloca fondonan necesario pa por haci e proyecto aki uno posibel





# Relaciona cu Celebracion Dia di Himno y Bandera 2022

## Minister Maduro: Tur scol ta ricibi video informativo y educativo

‘Conoce Nos Himno, Nos Bandera y Nos Escudo’

Un invitacion pa scol basico participa den ‘Kibra Coco Edicion Himno y Bandera’ y scolnan preparatorio den competencia ‘Un Rima pa Mi Isla’.

ORANJESTAD – Manera ta un custumber pa e celebracion di Dianan Nacional y Fiestanan Cultural Tradicional, Ministerio di Cultura, hunto cu Departamento di Cultura y Comision Celebracion Dianan Nacional ta prepara material informativo y educativo pa nos muchanan di scol preparatorio y basico.

Video “Conoce mi Himno, mi Bandera y mi Escudo”:

Pa e celebracion di Dia di Himno y Bandera 2022 a prepara e aña aki pa scolnan basico un produccion digital cu lo tin como titulo “Conoce Nos Himno, Nos Bandera y Nos Escudo”. E video aki tur scol por download esaki via e link <https://youtu.be/veTLygvkdQ4> of por download esaki for di e youtube channel di Minister Xiomara Maduro. Cu e video aki tur alumno di scolnan preparatorio, basico y enseñansa special tin informacion digital y na forma innovativo. E video aki ta un material educativo pa docentenan y tambe ta un preparacion pa tur alumno di scol basico pa e Competencia Nacional ‘Kibra Coco’ (Quiz), edicion Dia di Himno y Bandera. Un gradicimento ta bay na Ministerio di Cultura, Comision Celebracion Dianan Nacional, Comision di maestronan, Sr. Levy Geerman, Departamento di Cultura, Archivo Nacional Aruba y Telearuba pa nan cooperacion pa por haci e bunita produccion educativo aki posibel.

Scolnan Preparatorio – Un Rima pa mi Isla:

Pa locual ta scolnan preparatorio Ministerio di Cultura y Comision Celebracion Dianan Nacional



ta organisa un competencia di “Un Rima pa mi Isla”. Esaki ta un competencia pa klasnan di scolnan preparatorio. Manera ya anuncia e reglanan ta:

1. E rima mester contene 4 verso (regel);
2. E rima mester ta na Papiamentu;
3. E rima mester expresa un mensahe relaciona cu Aruba su Himno y Bandera
4. Tur klas por participa;
5. E docente ta graba su

muchanan cu celular y manda e video na [ccdn@cultura.aw](mailto:ccdn@cultura.aw) y e comision organisador lo load esaki riba e facebook page di CCDN y Minister di Cultura Xiomara Maduro;

6. Recordatorio cu e ultimo dia pa entrega e video ta diaranson 16 di maart 2022

7. E video ganador “Un Rima pa Mi Isla” lo wordo presenta durante Competencia Kibra Coco, cual lo ta diasabra 19 di maart iniciando pa 5 or di atardi.

Siman pasa tur informacion a sali

pa tur scol preparatorio. Si ainda por tin pregunta por manda esaki na [ccdn@cultura.aw](mailto:ccdn@cultura.aw) of yama na Departamento di Cultura na 582-2185.

Minister di Cultura Xiomara Maduro ta desea tur scol basico hopi exito den e Competencia “Kibra Coco, Edicion Dia di Himno y Bandera” y tambe exito na tur scol preparatorio den e Competencia “Un Rima pa Mi Isla”.

FIN

2022MRT14-01



# Festividad Himno y Bandera 18 maart na Archivo Nacional Aruba

Archivo Nacional Aruba conhuntamente cu Fundacion Amigonan di Archivo tin e placer di invita e comunidad di Aruba pa un bes mas bin celebra e dia di Himno y Bandera dia 18 di maart na Archivo Nacional Aruba. Despues di 2 aña di pandemia, nos ta organisa un bes mas un exposicion y Festividad pa e comunidad di Aruba por bishita. E Festividad Nacional Himno y Bandera ta cuminsa 10or di mainta te cu 6or di atardi.

Manera e añanan anterior, Archivo Nacional Aruba ta haci apertura di un bunita exposicion. E aña aki e exposicion ta titula: "Aruba, den mashin di tempo". Un exposicion na unda ANA kier ilustra e Aruba di antes y e Aruba di awor. Atraves di potretnan, e comunidad ta pasa dor di "un mashin di tempo", pa mostra e comunidad actual e potretnan di Aruba di temp'aya y un potret di e temp'aki di e ubicacion acual, pa asina mostra con nos isla a desaroya durante e añanan. E potretnan ta saca dor di diferente

fotografonan local y di exterior. Tin coleccion di potret di e.o. Jan Geurts, dhr. Hochstul, de Graaff y Clyde Harms.

Banda di e exposicion den e sala di Archivo Nacional Aruba tin riba e parkeo e Festividad Cultural Nacional na unda cu lo tin un stage cu musica bou encargo di Sonrisa Tropical & Grupo Zilea, Robert Maduro y Azucar, Koolbros Entertainment y Youth Extreme. Especialmente pa tur esnan cu ta busca cosnan tipico y crioyo pa come durante e dia aki, nos lo tin diferente tent cu cuminda pa tur gusto. Tin olo, kuki, cocada, awa di coco y mucho mas. Pa Pa e muchanan por entretene nan mes lo tin un kids-corner, cu dino-jump, trampoline E dia lo ta hopi ameno pa grandi y chikito. Un actividad pa famia!

E intencion cu e Festividad Nacional aki ta pa riba un dia special manera dia di Himno y Bandera pone enfasis riba nos cultura, nos custumbenan y



nos pasado. E ta un dia hopi informativo y educativo pa tur nos bishitantenan.

Fundacion ADA kier gradici Archivo Nacional Aruba pa e bon cooperacion pa organisa e exposicion y evento, y un danki special ta bai pa CEDE Aruba y Setar Aruba pa e sosten financiero cu a ricibi pa por realisa e festividad cultural pa nos comunidad.

Entrada pa e exposicion ta un contribucion voluntario di Awg. 1,- pa persona, exclui muchanan bou di 5 aña, pa asina e Fundacion por sigui organisa eventonan pa por sigui engradece e cultura y historia di Aruba. Lo tin un doorprize cu ta wordo rifa entre esnan cu contribui.

**Minister Maduro di Cultura ta informa:**

## 'Musica ta mi bida' ta e documentario di Aruba su musico completo Sr. Rufo Wever

Na vispera di e celebracion di Himno y Bandera nos ta recorda e co-compositor di nos Himno Aruba Dushi Tera y alabes Aruba su musico completo sr. Rufo Wever. Den e documentario 'Musica ta mi bida,' nos ta sera conoci mas di acerca cu Rufo su pasion pa musica, su amor pa Aruba y tur su esfuersonan pa documenta e musica di hopi otro musico Arubano.

**Rufo tabata un musico completo**

Aruba conoce hopi musico talentoso y sr. Rufo Wever tabata un di nan cu tabata un 'musico completo'. Rufo tabata domina diferente instrumento, tabata compone aregla y tabata skirbi partitura, un don cu tabata distingui Rufo fo'i demas musico di su tempo. Danki na Rufo, awe nos tin partidura di hopi musica tipico di Aruba, ya cu Rufo a percura pa documenta musica di hopi otro musico di su tempo. Rufo a percura tambe pa e partidura di nos musica

di Cah'i Orgel y di nos Dande di fin di aña.

Rufo su amor pa Aruba tabata grandi Hopi cantica cu Rufo a compone tabata hiba e nomber di Aruba aden. Arubanita, por ehempel ta un cantica hopi conoci. Su amor pa nos Aruba a hiba Rufo pa ta co-compositor di nos Himno Aruba Dushi Tera. Hunto cu e musiconan Padu Lampe y Lio Booi, Rufo a percura pa etala e cancion popular "Aruba Dushi Tera" pa esaki keda resona como e Himno di Aruba.

**E documentario di Rufo Wever 'Musica ta mi bida'**

Riba iniciativa di famia di sr. Rufo Wever, sra Vivian Wever hunto cu sr. Norman Thijsen di SkyTelevision a percura pa produci e documentario 'Musica ta mi bida.' Di e manera aki nos por keda recorda Rufo como e musico



completo di Aruba y nos yiunan por keda inspira pa e musico cu Scol di Musica Rufo Wever ta hiba su nomber. E invitacion ta pa sintonisa e bunita documentario aki cu lo pasa dia 17 di maart na Nos Isla TV na canal 23 y pa Diatio TV Canal 48 pa 7 pm. Minister Maduro ta gradici famia Wever, SkyTelevision, tur persona y instancia cu a colabora pa asina conserva pa posterioridad e historia di nos musico completo sr. Rufo Wever.



# Den cada gobernacion di MEP pueblo por mira con e partido aki ta enfrenta tur reto y ta trece solucion pa tur problema den e pais aki

Claims x AWG 1.000.000	Claims AWG	Paga AWG
SACE	198.00	108.50
Winston & Strawn	12.70	12.70
Race Track	18.00	18.00
CMB	5.00	5.00
Radar luchthaven	23.00	23.00
Radisson Hotel	120.00	120.00
TRIAS	36.00	18.00
Fuentes	43.92	1.80
CSS	9.90	
Bushiri Hotel	13.90	
San Nicolas projecten	52.00	52.00
AZV	180.00	180.00
Financieel tekort 2001	134.20	134.20
Totaal	846.62	673.20

Project	Costo	Tiempo	Costo
Green Corridor	130 miyon	18 aña	292 miyon
Watty Vos Blvd	180 miyon	20 aña	420 miyon
Hospital	293 miyon	29 aña	653 miyon
MFA	12 miyon	25 aña	78 miyon
TOTAL	605 miyon		1.443 miyon 2.4 bes mas hopi

Den e ultimo lunanan aki e partidonan di oposicion, esta AVP, MAS y Accion constantemente ta fulmina y instigia pueblo contra Gabinete Wever-Croes creando e storia cu MEP no tin e habilidad pa goberna e pais aki den tempo di crisis. Sinembargo historia ta demonstra cu cada biaha cu MEP a drenta gobierno, MEP a haya un situacion financiero y social pesimo laga atras pa e gobiernonan di AVP, pero cada biaha e gobiernonan di MEP a sa di maneha e situacion den forma responsabel, enfrenta e retonan y trece solucion concreto pa cu tur e problemanan aki.

Gobernacion di MEP, 1989-1994  
Na 1989 Gabinete Oduber 1 a encontra un situacion desastroso caminda na januari 1988 e gobierno di Henny Eman a firma cu Schotte BV pa corta e refineria Lago na pida pida y bende e restonan como hero bieu, pero tabata danki na intervencion di Premier Nelson Oduber cu a para e cortamento aki, a busca un operador nobo y finalmente a percursa pa e

reapertura cu e compania Coastal Refinery na april 1991 y cual refineria a keda habri te 2012.

Alabes na 1989 e gobierno di MEP a ser confronta cu 3 hotel den ruina (Beta, Ramada y Plantation) laga atras pa Gabinete Henny Eman caminda Mafia Italiano tabata envolucra den tur e bagamunderianan aki. Pero hunto cu Hulanda e gobierno di MEP a percursa pa trece solucion pa tur e 3 hotelnan den ruina aki. Cu awe nos ta mira e cadenan prestigioso manera Marriott y Divi Phoenix completamente activo, esey ta danki na e vision y curashi di Nel Oduber y MEP.

Gobernacion di MEP, 2001-2009  
Na 2001 partido MEP a bolbe drenta gobierno despues di tabata 7 aña den oposicion. Aki nos partido a ser confronta cu debenan astronomico laga atras pa Gabinete Henny Eman. Debenan di proyectonan spirito cu nunca a ser realisa of cu ta yena di corrupcion: SACE, Fondo Desaroyo San Nicolas, Race

Track, Radar, Radisson, Winston & Strawn, Trias, Fuentes, Bushiri, AZV y CSS. Den total ta papia aki di debenan di mas di 800 miyon florin cu e gobierno di MEP mester a paga pa tur e bagamunderianan di AVP. E debe di mas grandi tabata esun di e garantianan di SACE cu tabata 206 miyon dollar. Tabata danki na Nel Oduber y Nilo Swaen cu a bay te Italia y a logra un reduccion di 100 miyon dollar di e debe gigantesco aki.

Alabes e gobierno di MEP a encontra varios crisis mundial na 2001 y e añanan siguiente, manera e crisis di 9/11, e guerra di Irak y su conesequencianan, SARS, Nathalee Holloway, crisis financiero mundial na 2008/2009. Asina mes den tur e crisisnan aki e gobierno di MEP a logra aumenta e cantidad di turistanan for di 691 mil na 2001 te cu 810 mil na 2009. Un logro sumamente impresionante. Tambe e gobierno di MEP na 2009 a laga un suma di 970 miyon florin den caha di gobierno pa e gobierno di Mike Eman derocha na nan antoho.

Gobernacion di MEP, 2017-2021  
Na 2017 MEP a drenta gobierno atrobe y aki nos a topa cu e desaster financiero hamas bisto den historia di nos pais. Un debe nacional cu deficitnan acumula y cu e gobierno di AVP a aumenta di 2.1 Biyon na 2009 te cu 4.2 Biyon na 2017. Fuera di esaki tur e debenan di e proyectonan PPP y cu na 2018 bao di e gobierno actual mester a cuminsa paga esaki pa un suma di 85 miyon florin pa aña y durante 30 aña largo.



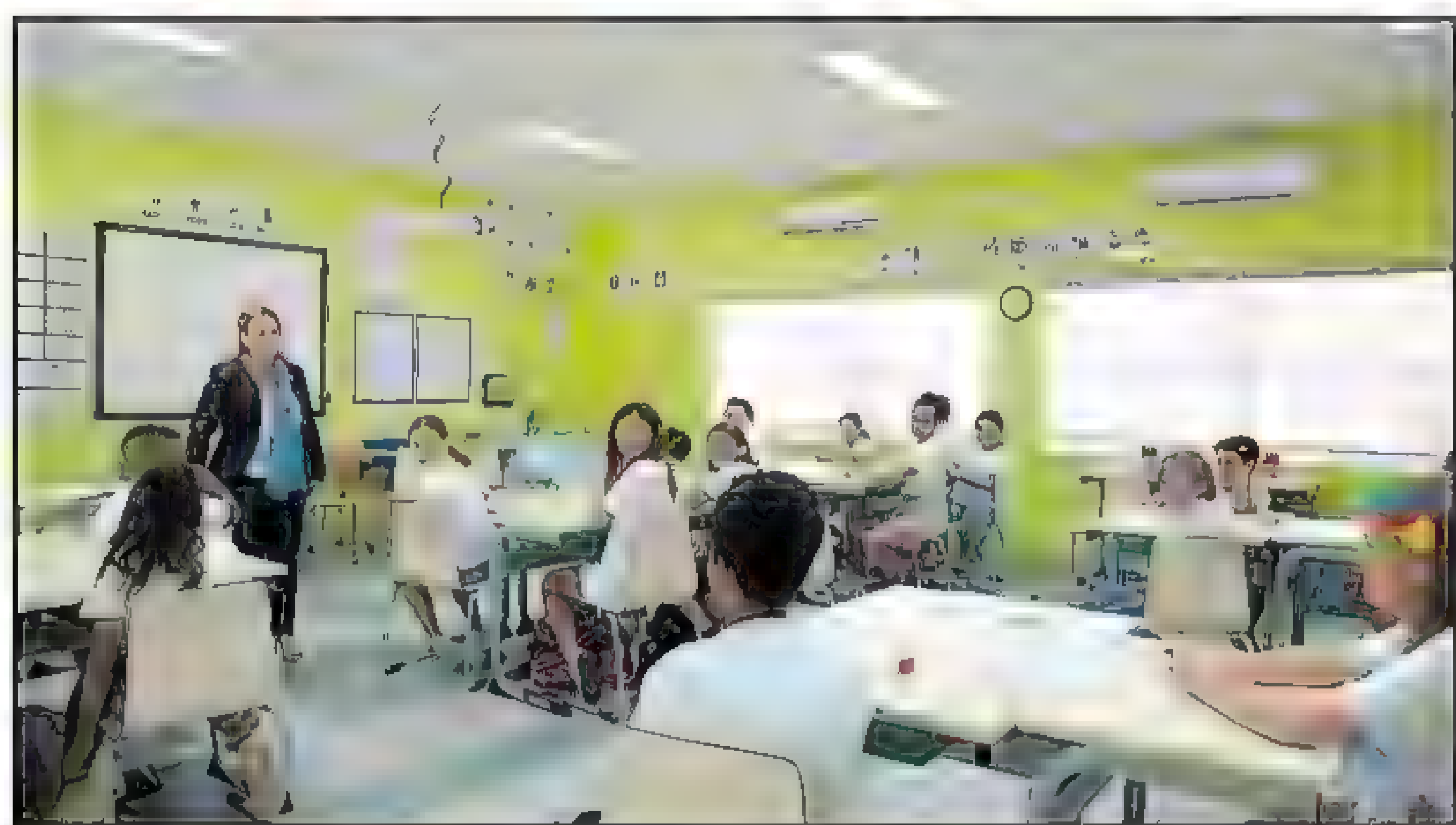
Sinembargo Gabinete Wever Croes no a sinta yora, pero a lora manga di camisa/blusa y a cuminsa traha pa pone ordo den tur e desordo financiero aki. Y den apenas 2 aña di gobernacion ya na 2020 nos pais lo por a conta cu un surplus chikito den nos finanzas publico. Pero na maart 2020 nos pais a ser azota pa un pandemia di Covid 19 nunca bisto cu a frustra tur e intento di Gabinete Wever Croes pa crea surplusnan structural y poco poco saca nos pais for di e desaster cu Mike Eman a hinca nos aden, anto cu debenan cu nos tur mester bay paga cu orguyo. Mester a busca ayudo di Hulanda pa enfrenta e situacion financiero grave ya cu e gobierno di AVP a laga e caha di gobierno plan bari. Y tabata hustamente e gobierno aki di MEP cu a percursa pa introduccion di FASE, sosten salarial pa e trahadornan y ayudo den cuido pa enfrenta e pandemia mundial. Mester admiti cu e gobierno aki a haci un tremendo trabao hunto y den union cu henter e pueblo Arubano y

Deficit Gabinete Eman	
2010	-188.6
2011	-325.2
2012	-443.3
2013	-332.8
2014	-405.8
2015	-184.6
2016	-177.3
2017	-137.3
TOTAL (x miln. Afl)	-2194.9
Averabe	-274.4

cu awe nos tin e situacion di contagio di Covid bao control. Puntra bo mes kico tabata e aporte di e partidonan di oposicion pa yuda frena henter e crisis aki cu no ta sinta grita y instiga henter dia.  
Awe nos tur por mira cu Aruba ta recuperando grandemente di nos economia, turistanan a cuminsa bishita Aruba atrobe y e fin di siman aki so mas cu 10 mil turista a bishita nos isla. No tin motibo pa panico mas, Aruba ta progresando y ta den union y sin instigacion y creando miedo den nos pueblo door di oposicion nos lo sali victorioso un biaha mas. Mientras cu MEP ta existi, Aruba ta salba.



# Prome Minister Evelyn Wever-Croes: En conexion cu celebracion di Dia di Himno y Bandera, **PROME MINISTER A BISHITA SCOL BASICO DE SCHAKEL**



Alumnonan di Scol Basico De Schakel, dialuna mainta tempran cu hopi entusiasmo tawata warda yegada di Prome Minister Evelyn Wever-Croes. E siman aki, en conexion cu Dia di Himno y Bandera, Prome Minister lo ta bishitando varios scol rond Aruba.

Na De Schakel, Prome Minister a wordo ricibi pa Directora señora Inge La Haye y pa docente y alumnonan feliz cu e bishita di Prome Minister. Na su yegada, Premier a ricibi un bunita boket di flor.

Klasnan 5 y 6, a haya



bishita di Prome Minister den klas na unda tawata tin un interaccion hopi special. Prome Minister a expresa cu el a ricibi hopi pregunta critico di parti di e muchanan. Nan tawata tin interes pa sa kico e trabou di Prome Minister ta encera y di Gobierno. 'Tabata bunita pa mira y experencia con bon prepara e muchanan ta pa e celebracion cu ta na caminda y tambe pa bida'.

Directora di scol basico De Schakel, señora La Haye, tambe a expresa cu tabata un bunita bishita y particularmete e alumnonan a haci hopi pregunta di e historia di Aruba y di Himno y Bandera. 'E bishita di Prome Minister tabata hopi inspirativo, y nos ta hopi agradeci cu su bishta.'

Prome Minister a keda contento cu e interes di nos muchanan pa conoce mas di e historia di nos simbolonan nacional. Prome Minister a termina gradiciendo De Schakel pa e oportunidad y a desea tur mucha y tur docente un Feliz Dia di Himno y Bandera.







**TENE NA  
CUENTA  
E USO DI  
TAPA BOCAS**

# 25 EDICION SUPER EGGHUNT

**500  
WEBO**



**Diadomingo 17 di April 2022 Start 9:00am**

*Dinners, hotelstay, bon di gasolina, carchi telefon, gift certificate,  
telefon celular, tablets, premio cash y hopi mas.*

**AFTER PARTY CU BANDA Y DJ**



# DUTCH CARIBBEAN NATURE ALLIANCE, A TRAVES DI APOYO DI BIRDLIFE NETHERLANDS, CONTRATA PA UN GERENTE DI RECAUDACION DI FONDO PA AUMENTA CAPACIDAD DI RECAUDACION DI FONDO PA CONSERVACION DI E BIODIVERSIDAD DI CARIBE HULANDES

Debi na e reciente cantidad di desafio pa Organizacion di Maneho di Area Protegiha di Caribe Hulandes, Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) a contrato recientemente un Gerente di Recaudacion di Fondo profesional. E parkenan ta seriamente insuficientemente financiamiento, casi nan no a sobrevivi a e crisis di COVID, y pa crea mas capacidad dentro di DCNA y su organisacionnan miembro, Maartje de Jonge a uni na e ekipo di Secretaria di DCNA como Gerente di Recaudacion di Fondo, un posicion generosamente financiamiento por BirdLife Conservation Hulanda.

Organizacion di Maneho di Area Proteha di Caribe Hulandes ta hunga un papel vital den e diseño, implementacion y maneho di e esfuersonan di conservacion di naturalesa den su respectiva islanan. Debi na COVID-19, e organisacionnan aki a mira un caida significativo pa ingreso debi na desaparicion di tarifa di usuario, pero tambe debi na falta di consideracion por parti di gobierno local, nacional y di reino tocante financiamiento estructural pa ehecion di su conservacion critica trabaho. Esaki a resulta den e posibilidad real di cu e Organizacionnan di Maneho di Area Proteha lo tin cu reduci of stop nan operacionnan.

Proteccion di e areanan natural y e ecosistema y habitat critico asocia ta

crucial pa desaroyo economico sostenibel di e islanan, specialmente considerando e impacto economico severo cu pandemia tabatin den e comunidatnan cu mayor riesgo di impacto di cambio climatico dentro di Reino Hulandes.

E red di conservacion DCNA ta brinda apoyo na e organisacionnan di maneho di e areanan proteha na e seis islanan di Caribe Hulandes: Fundacion di Parke Nacional di Aruba, STINAPA Boneiro, CARMABI Corsou, STENAPA St. Eustatius, Saba Conservation Foundation y Sint Maarten Nature Foundation. DCNA por a proporcionar fondo di emergencia a traves di Fondo Fiduciario di Conservacion di DCNA pa e parkenan por a sobrevivi di e pandemia di COVID-19, pero esaki solamente ta suficiente pa brinda apoyo operativo a corto plazo. Pa garantisar e capacidad estructural di recaudacion di fondo, DCNA a crea un Comité di recaudacion di fondo pa yuda cera e burocracia financiero cu a menciona anteriormente. Sinembargo, tin necesidad di un miembro di personal dedica na ehecuta y coordina e actividadnan di recaudacion di fondo segun loke ta delinea pa Comité di Recaudacion di Fondo. E parkenan ta rekeri financiamiento constante a largo plazo pa garantisar cu por planifica y promulga strategia critica di conservacion den e añanan



venidero.

Maartje de Jonge ta aporta su experiencia den e campeonan di educacion, energia renovabel, benta

y introduccion di un solucion tecnica sostenibel pa e Waddeneilanden Hulandes. Junto cu e Comité di Recaudacion di Fondo di DCNA, de Jonge lo elab-

ora plannan strategico pa recauda fondo pa conservacion di naturalesa den Caribe Hulandes.

**PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK**

**Pa kualkier informacion**  
**solodipueblo@gmail.com**  
**of**  
**☎ 585-9500**

**TA PRESENTA**  
**WEGANAN POPULAR**  
**Lugar: Dam di Kas Ariba**

**18 di MAART**  
**1'or-8'or pm**

**PA MUCHA:**

- Yena Boter cu Awa di Dam
- Bulamento den Saco
- Careda di Webo
- Careda di Tire
- Ranca Cabuya

**PA ADULTO:**

- Behe Cerbes
- Claba Clabo
- Toro cu Toro
- Baga cu Baga

**ATRACCION:**

- Balansamento di Auto
- Subimento di Palo di Seba

**Bar y Cushina Crioyo bon surti**

**Ambiente Dimes!!**



# Caribbean BINGO

Pa djis Awg 10.-

HISA BO BANDERA, CANTA BINGO

## GANA DEN GRANDI!

CARIBBEAN BINGO, MAS GRANDI, MAS WEGA Y MAS CHIENS.

**20,000**

**BINGO**

**DEN 45 YAMADA GANA UN SUZUKI S PRESSO NOBO**

**DEN 46 YAMADA GANA AWG. 20.000**

**Celebra 18 di maart den grandi, hungando Caribbean Bingo den comodidad di bo cas of bin hunga cu nos na Palm Beach Plaza. Yama den aire na 747-9866 of 564-8188 y canta bo Bingo. *Ban pa Bay!***

E bola ta cuminsa lora pa 7.30pm. Sintona canal 22 of bin hunga na Palm Beach Plaza. Bin trempa pa reserva bo luga.

**Servicio di Delivery: 593-9301 / 564-8188**







## E efectonan di alcohol riba e sistema nervioso

Alcohol ta un droga cu ta legalisa y acepta socialmente. Es mas, tta e droga mas extendi di mundo y nos ta uz'e cu frecuencia den reunion, get-to-gether cu amigonan, cenanan familiar, etcetera.

Sin embargo, nos conoce e efectonan di alcohol? E efectonan di alcohol ta cuminsa cu un sensacion di excitacion y euforia cu ta haci nos sinti miho ora cu nos cuminsa consumi'e. Pa desgracia, hopi hende ta uz'e pa desinhibi of pa calma. Sin embargo, e efectonan real den nos organismo no ta nada bon.

Alcohol ta un toxico cu por provoca alteracion den henter nos sistema. Tambe, tin hopi enfermedad cu ta relaciona cu e ingesta cronico di e substancia aki.

Por ehempel, alcohol ta asocia fuertemente cu e disfuncion hepatico. E realidad aki a extende entre e poblacion; no obstante, poco hende conoce e efectonan di alcohol riba nos sistema nervioso, por ehempel.

Den e articulo nos lo bay splicabo.

Cualnan ta e efectonan di alcohol?

E efectonan di alcohol den e sistema nervioso por produci tanto di forma agudo como cronico.

E cantidad ingeri y e tempo cu ta mantene e situacion aki ta determinante. Di forma general, nos ta distingui entre e intoxicacion agudo y alcoholismo cronico.

**Intoxicacion agudo**

Intoxicacion agudo ta produci ora cu den un periodo corto di tempo, ta ingeri cantidadnan hopi grandi di alcohol.

Na principio, e intoxicacion aki ta produci sintomanan



manan agradabel, manera e desinhibicion cu nos a menciona anteriormente. Di un otro banda, ta necesario menciona cu, aunke hopi hende ta uza alcohol pa socialisa, otronan ta afecta di manera contrario.

Hopi persona por bira agresivo y iritabel. Sin embargo, e efectonan di alcohol den e caso aki, por causa un coma etilico. Esaki ta un estado di perdida di conciencia debi na e substancia aki cu por yega na pone e bida na riesgo.

Entre e efectonan di alcohol ta destaca cu ta un depresor di nos sistema respiratorio. Esaki kiermen, cu den e casonan aki, por yega na produci morto pa un fayto den e respiracion.

**Alcoholismo**

Alcoholismo ta tuma luga ora cu un persona ta sinti un necesidad imperioso di ingeri alcohol cu ta conduci na haci'e constantemente.

Un di e efectonan di alcohol ta cu e ta capas di produci dependencia fisico. Esaki ta haci cu e alcoholiconan ta sufri sintomanan

di abstinencia ora cu e no por tum'e.

Alcoholismo ta asocia na otro procesonan cu, ora combina, ta haci cu ta desaroja cierto trastornonan neurologico grave.

E circunstancianan ta:

- Mayoria di e alcoholiconan tin deficitnan nutricional y falta di vitamina.
- Ta afecta otro organonan manera e higr. Numeroso estudio ta demostra cu e degeneracion hepatico por causa daño den e sistema nervioso.
- Ta hopi comun cu ta produci golpi y traumatismonan craneal pa motibo di e causa di e efectonan di alcohol. Esaki por provoca hematoma y hemoragianan den e cerebro cu tambe su funcionamiento ta bay deteriorando.

Pa tur esaki, e efectonan di alcohol den e sistema nervioso ta wordo traduci den numeroso enfermedadnan. A continuacion nos lo splicabo di esunnan mas destaca.

Efectonan di alcohol: e enfermedadnan neurologico

**Demencia**

Casi 10% di e alcoholiconan cronico ta sufri di demencia. Esaki ta implica cu e personanan aki ta sufri un deterioro di tur nan funcionnan cognitivo, manera memoria y e habilidadnan social.

Den e casonan aki, e persona ta perde e capacidad di realisa actividadnan compleho. Tambe por provoca cambionan den su personalidad y den su estado di animo.

**Degeneracion di e cerebelo**

E cerebelo ta un parti di nos sistema nervioso cu ta encarga di e coordinacion muscular y otro movimontonan cu nos ta realisa involuntariamente.

Ta calcula cu rond di un 50% di e alcoholiconan ta sufri daño den esaki. Nan ta caba teniendo dificultadnan pa papia, pa cana y hasta cuminsa tin temblamento.

**Polineuropatia alcoholico**

Otro di e efectonan di alcohol ta polineuropatia alcoholico. E ta un enfermedad caminda cu algun nervio ta degenera y no por mantene corectamente su funcionnan.

E ta asocia na un falta di vitamina secundario na e ingesta di alcohol. E personanan aki ta cumins aperde forsa den su miembronan gradualmente. Ademas, ta sinti parestesias (sensacion di grawatashi den e cuero) y dolor den e mesun miembronan.

Na final, e ta afecta e forma di cana.

**Efectonan di alcohol: e sindrome di Wernicke-Korsakoff**

E patologia aki ta produci un alteracion di e conciencia cupor yega hasta den coma. E ta wordo causa pasobra e cerebro no ta metabolisa corectamente e glucose y ta acumula cierto substancianan toxico den dje.

**Concluyendo**

E efectonan di alcohol den e sistema nervioso ta varia y compleho. Ta importante sa cu e ta produci daño tanto ora cu ta limita na un intoxicacion agudo como ora cu e persona ta alcoholico di manera cronico.

P'esey, si bo ta kere cu bo tin un adiccion na alcohol of bo ta bebe frecuentemente, purba di aleha di dje.

Tanto bo dokter, como numeroso gruponan di apoyo cu ta existi awendia por yudabo.





## FOR SALE

Commemorative coins for collection  
75 anniversary Aruba Bank Silver  
75 anniversary CMB Bank Silver  
50 anniversary  
Lago 1924-1974 copper Best offers

**Cel 5972155**

## OPORTUNIDAD PA TRABAO

Tin oportunidad pa trabao pa un  
kokki/cocinera y helper di cumind-  
anan crioyo pa un Take Away.



**Pa informacion por  
wasap 746-3571**

## E HENDE MUHE

E hende muhe cu caracter  
ta fuerte y balente.  
E hende muhe independiente  
mayoria ta inteligente.  
E hende muhe orguyoso  
cu por ta rebelde, pero generoso.  
E hende muhe cu curason di oro  
cu amor complaciente y profundo.  
E hende muhe amoroso  
cu ta un mama perseverante y exitoso.  
E hende muhe un ser humano special,  
un persona pa semper den nos mente y curason.  
Feliz dia Internacional di hende muhe 2022  
Lady Ari

# TRECENA NA HONOR DI SAN ANTONIO DI PADUA

Diamars 15 di maart 2022 hermandad  
"Pan di San Antonio" ta cuminsa cu e  
trecena (13 diamars)  
na honor di San Antonio di Padua como  
preparacion pa su fiesta dia 13 di juni.  
Nos ta recorda cu 41 anja pasa a cuminsa  
na un manera organisa cu e deboshon aki.  
Na Misa Inmaculada Concepcion Sta.  
Cruz taue cuminsa pa 6 or pm cu canto y  
oracionnan,  
sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7  
or di anochi.  
Pastor Jairo Maduro y Pader Jose Navas  
hunto cu Hermandad "Pan di San Anto-  
nio"  
ta invita tur debotonan y henter e pueblo  
pa bin resa pa paz y trankilidad na Aruba  
y mundo henter.  
E Santonan ta siña nos un caminda sigur  
pa alcanza felicidad apesar di turbulenci-  
anan di bida.  
Laga nos sigui e caminda di santidad cu  
San Antonio ta propone na nos:  
Laga nos cana den e caminda di amor y  
yena nos curason cu anhelo pa busca e  
Reino cu ta bini.



## FOR SALE - FOR SALE - FOR SALE



Ford Shuttle Bus 2006 ~ E450 diesel  
Prijs reduci: Afl. 15.000  
Perfecto pa snack truck

**739-0101**



# Recientemente Departamento di Salud Publico manera custumber a forma parti di CARIBE WAVE cu ta un training di Tsunami organisa pa Unesco



Apesar cu e aña aki e training tawata dirigi mas riba e aspecto di comunicacion, ta hopi importante pa comunidad ta informa riba kico pa haci prome, durante y despues den un situacion real di tsunami na Aruba. Un tsunami ta conoci pa ta un suceso cu ta origina despues di un temblor bou lama. E suceso aki tin biaha por wordo pronostica pero por sosode tambe inespera, ocasionando un estado di emergencia den tempo corto.

Pa salba mas tanto bida posibel den caso di un tsunami ta importante pa comunidad sa kico pa haci prome cu un tsunami presenta.

- **Pone atencion na e localidad y espacionan unda mas bo ta frecuente manera bo localidad di trabou y bo cas.** Pone atencion si e localidad ta uno peligroso den caso di tsunami.
  - **Traha un plan di evacuacion pa bo mes y na bo cas uno pa bo famia sin lubida riba mas-cotanan.**
  - **Si bo ta biba cerca di lama ta importante pa tin un plan evacuacion pa move mas leu posibel di lama of pa un localidad mas halto posibel.**
  - **Ta importante pa haci acuerdonan (afspraken) cu famia riba puntonan manera comunicacion cu otro pa despues di un tsunami, kico pa haci den caso cu famia no ta hunto na momento di un tsunami, unda pa localisa otro despues di e suceso y mas.**
- Na momento cu e prome ola of tsunami subi tera, no kiermen cu e peliger a pasa. Den mayoria caso

un tsunami ta produci mas cu un (1) ola y cada ola cu subi tera mas y mas e ola ta subi drenta e pais of isla. Esaki ta e motibo pakico despues di e prome ola of tsunami ta importante pa permanece na unda bo ta y no bandona e localidad of espacio tanten cu instancianan concerni no informa cu e peliger a pasa. Na momento cu instancianan oficial informa cu e peliger a pasa ta importante pa:

- Informa famia, amistades y doño di trabou cu bo ta OK den caso cu tin comunicacion di telefon of celular.
  - Cumpli cu e acuerdonan (afspraken) cu a haci cu famia
  - Busca informacion for di medianan confiabel
  - Yama autoridad concerni si tin persona cu mester asistencia
  - Keda leu di areanan di desaster of unda tin hopi resto di material y sushedad
  - Sea cauteloso den caso cu mester drenta edificionan of localidad unda tin awa rond den caso cu mester yuda un of mas persona.
- Pa informacion subi nos pagina di Facebook Directie Volksgezondheid DVG Aruba y di Bureau Rampenbestrijding Aruba pa keda bon informa.



## PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIAMARS 15 DI MAART 2022, 18:00 ORA.

**TEMPO:**

**AWE ANOCHI:** PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBLE AWACERO PASAJERO  
**DEN MARDUGA I MAYAN:** VARIABLEMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO  
**TE BREVE**

**TEMPERATURA MAXIMO** 31 GRADO CELSIUS  
**TEMPERATURA MINIMO** 25 GRADO CELSIUS  
**INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND**  
**DI ORANAN DI MERDIA:** 32 PA 35 GRADO CELSIUS  
**UV INDEX:** 12

**BAHADA DI SOLO :** 6:50 PM  
**SUBIDA DI SOLO :** 6:47 AM

**BIENTO:**

**MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI OOST;**  
**FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).**  
**DEN DIA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;**  
**FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO).**

**SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:**  
**E AREA DI PRECION HALTO RIBA ATLANTICO LO SOSTENE**

**UN BIENTO MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE DURO**

**DEN RAFAGA. HUMEDAD DISPONIBLE DEN AREA LO PONE**

**CU DE BEZ EN CUANDO BASTA NUBIA LO BAI PASA RIBA REGION LOCAL CU LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO**  
**TE BREVE.**

**CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:**  
**NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE**  
**NA PARTINAN ZUID: TRANKIL TE MODERA**  
**NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA: MODERA TE POCO BRUTO.**

**OLANAN LO TA ENTRE 4 PA 7, LOCALMENTE 8 PIA**

**AVISO/ ALERTA:**

**UN AVISO PA BOTO CHIKITO PA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA Y LAMA HABRI TA NA VIGOR**  
**TE PROXIMO AVISO.**

**FENOMENONAN SPECIAL**  
**NINGUN**

**POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:**  
**1 TE 3 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.**

**REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):**

**AIRPORT :** MAX 31 / MIN 25 / 2.0 MM  
**WESTPUNT:** MAX 31 / MIN 24 / 0.7 MM  
**STA ROSA:** MAX 31 / MIN 24 / 2.3 MM

**PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:**  
**PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.**  
**BIENTO LO TA FOR DI OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE, FUERTE TE DURO DEN RAFAGA; TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 31 / 26**



# SERVICIO Y COMPRA

## SOLO *Di Pueblo* OBITUARIO

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keri.  
Nos tin 2 pakete pa ofrese

Pakete 1: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia Afl 250,00

Pakete 2: Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto  
ser dera  
Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina  
na 585-9500 of na 741-4554 puntra pa  
Janila Henríquez

## CHAPI, VERF, CORIENTE

Ta hasi trabao di corriente verf  
welder plumbing metsla carpinte  
drecha dak hasi cura limpi  
y kap mata  
yama: 5608568

## TA HUUR

den CENTRO COMERCIAL  
NOORD un localidad  
di 120M  
Bon situa, pa mas  
info yama: 592-3327



## SCEPTIC TANK (7 CUBE)

PRIJS SPECIAL  
AWG 75,-



YAMANOS NA:  
560 3500 OF 563 4201

## Hyundai Tucson 2009 Top 1 condition



Call: 5942389

## Clasificados



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM  
CEL. 585 9500





## Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247



**Top95fm**

Posted by Creator Studio for iOS

1m · 🌐

**Bo ta un Early Bird? Renobando nos programacion; Tin oportunidad pa un Early Bird energetico, pa traha di 5am pa 7am.. Nos ta open pa scucha; SEA ta gospel, balada, "lanta'riba".. of programa di oracion of un combinacion. Pa mas informacion, tuma contacto cu nos. [top95fm@gmail.com](mailto:top95fm@gmail.com)**



**18 MAART**

NO PERDE!

**Sjabururi2#**

## CUSHINA DI RICA

### MENU DI PLATONAN CRIYO

- kroket calco
- Sopi Carni
- Sopi Oester
- Sanger Yena(Ramiro)
- Comcomber Stoba
- Carni Stoba
- Gallina Stoba
- Cabrìto Stoba
- Pisca hasa
- Baki bolo
- Spam Tempera
- Baki cos dushi
- Chuculati Pinda
- Julce Lamoenchi/Tamarijn
- Mojito

**MOCHI PISKA HASA**

**Cuminsando  
for di :12or pm**

## Clasificados



**SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM**  
**CEL.585 9500**





# SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy”Lady Ruth”  
Vrieswijk- Bergen



OK ! Shonnan tur, com bay ? Awe nos ta bai relata un crenchi di nos Dia di Hende Muhe, cu tawata dia 8 di Maart ultimo. Un bunita dia cu a wordo celebra pa hopi di nos hendenan muhe, cu sa ken nan ta, tur kico nan por, tur kico nan a sinja, tur kico nan por logra , duna, inspira otro cu ne, etc.etc. Nos, hende muhe fuerte cu inteligencia, cu perseverancia, cu pasenshi, cu capacidad y mucho mas. Si nos por y nos kier hasi un trabao, nos merece e oportunidad. E dia aki a nace y guia tambe na votacion politico pa hende muhe hopi anja pasa. Nos ta wak nos mes como hende muhe exitoso y fabuloso. Nos ta bunita cu of sin make up. Awendia tin tur sorto di crema, cosmetica, tinja, etc. pa hasi nos mas bunita.

E negoshinan aki ta draai bon. Mas bo cumpra, mas propaganda nan hasi.

Pero nos, esta Lady Ruth, no ta gusta nada falso, ni hunja falso, ni pechu falso, ni zanzan falso punto ! Esnan cu ta sinti nan den necesidad pa usa cosnan falso den nan curpa, ta nan choice. Nos ta respeta esey.

Ta parti di “moda moderno y sofisticada”, pero, nos, Lady Ruth anto, ta un crenchi “ouderwets” y “tradishonal” y ta gusta ta mas natural posibel. Nos no ta tinja cabei tampoco ni ranka wenkbrouw y no ta gusta hunta lipstick tur ora, pa ora mi casa duna mi hopi sunchi nos ta smak e sunchi y no e lipstick. Mi no ta cambia di dia pa anochi cu mi tin cu kita wimpers falso of tur e “layersnan” di puero y lotion etc. etc. He, mi ta fastioso noh ? Mi ta bisa cosnan cu tin eyfornan cu lo no gusta, pasobra ta un sorto di maskarada of no ? Oei, nos no ta gusta e wenkbrouwnan hasi cu

tattoo tampoco. Uffff. Pakico feita e wenkbrouwnan natural cu ba nace cu ne, pa pone linjanan blauw di tattoo ? E anja aki Lady Ruth tawata den e team atrobe di e artistanan poeta y musico cu a forma parti di e gran celebracion di Dia di Hende Muhe na Centro di Bario Playa Pabao. Un bunita anochi cu un sala completamente yen di damanan (y algun caballero), tur , unico y bunita. Presidente di CBPP Dennis Burke a habri e anochi cu su saludos di bon bini na tur e damanan y e caballeronan tambe presente y a introduci nos pa habri e programa . Lady Ruth a regala Dr. Joyce Pereira su buki : “Alegria di Ruthy Poema 2 “ y a sigui , recitando 4 of ta 5 poema di curason cu a cay na agrado di tur presente. Lady Ruth a dedica tambe un poema na su amiga colega Poeta escritor Ariana “Lady Ari” Koolman Chirino cu mas y mas ta destaca den su estilo di skirbi y recita su poemanan na varios ocasion. Despues Dr. Joyce Pereira a presenta su interesante charla :” Papiamento e herment di nos desaroyo”. Por a lanza pregunta y intercambia di idea y pensamiento. Tawata un anochi hopi agradabel, informativo y educativo. Despues tawatatin tambe Omaira Britten cu a recita su bunita poemanan. E anja aki, Omaira su poema acrostico “Muher” ta ariba un tegel . Maravilloso creashon - Unda e ta tin solushon - Hibando su nomber firme - E ta e yabi di Amor y Corahe - Respete, Stime y no maltrate. Mas abau riba e tegel tin poni :” Muher divino forma pa Dios - E obra precioso crea pa nos. Bunita noh ? Tur presente a ricibi un di bunita tegelnan ey como regalo pa nos Dia special. Rocco Franken y Quincy Hasham a canta canticanan bunita, elevando nos, hende muhe, dunando e anochi unico y special aki mas dushi ambiente ainda. Manera ta tradishon a rifa varios regalo ricibi for di varios comerciante, e.o.



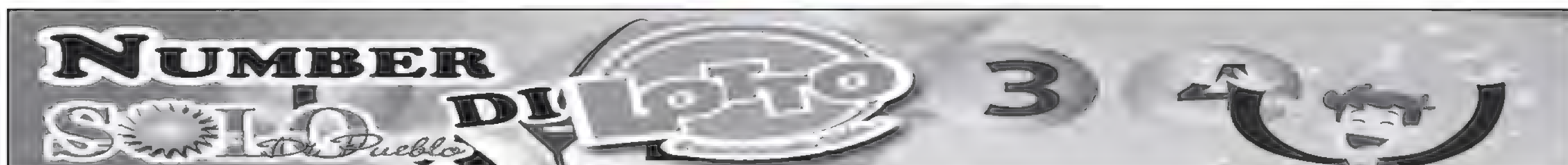
di Maggy's. Aunke Lady Ruth no por a keda te final pa motibo di otro compromiso, nos sa di curason, cu e celebracion aki tawata un exito rotundo, cu hopi calor y amor pa nos mes y tur presente.

Muhenan, ban sigui ta e lus y curason bunita di nos famia, ban sigui duna respet na nos mes, na nos curpa. Ban sigui duna un bon ehempel den comu-

nidad. Ban sigui celebra “NOS” tur dia, dia pa dia ! Shonnan , sigui cuida, love you too !Pasa un dushi Dia di Hymno y Bandera dia 18 di Maart venidero.







Lotto MERDIA  
MAART 14

<b>CATACHI</b> Sorteo # 3502 <b>1179</b> <b>7801</b> <b>6411</b>	<b>LOTTO 5</b> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00	Joker Letter Proximo Jackpot <b>300.000,-</b>
<b>MULTI-X</b> <b>X3</b> <b>BIG 4</b> Sorteo # 3502 <b>3765</b>	<b>LOTTO DIA</b> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4 0 x Afl. 8,00	Proximo Jackpot <b>65.000,-</b>
<b>1OFF</b> Sorteo # 1558 <b>4942</b>	<b>MEGA</b> Sorteo # 0 x Jackpot 5 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00	Mega Ball Proximo Jackpot <b>360.000,-</b>
<b>ZODIAC</b> Sorteo # 3502 <b>8366</b> <b>Scorpio</b>	<b>MEGA PLUS</b> <b>Afl. 685.000,-</b>	
<b>LUCKY 3</b> Sorteo # 376 <b>034</b> <b>MULTI-X</b> <b>X2</b>	<b>KORSOU</b> Sorteo #	

Lotto ANOCHI  
MAART 12

<b>CATACHI</b> Sorteo # 7588 <b>4489</b> <b>4560</b> <b>6194</b>	<b>LOTTO 5</b> Sorteo # 2267 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 1 x Match 4 99 x Afl. 12,00	04-12-27-31-34 Joker 7 Letter C Proximo Jackpot <b>300.000,-</b>
<b>MULTI-X</b> <b>Fp</b> <b>BIG 4</b> Sorteo # 6632 <b>9119</b>	<b>LOTTO DIA</b> Sorteo # 5706 0 x Jackpot 4 x Match 4 116 x Afl. 8,00	17-20-21-24-27 Proximo Jackpot <b>64.000,-</b>
<b>1OFF</b> Sorteo # 1337 <b>1346</b>	<b>MEGA</b> Sorteo # 0 x Jackpot 5 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00	Mega Ball Proximo Jackpot <b>360.000,-</b>
<b>ZODIAC</b> Sorteo # 5391 <b>7510</b> <b>Aries</b>	<b>MEGA PLUS</b> <b>Afl. 685.000,-</b>	
<b>LUCKY 3</b> Sorteo # 321 <b>730</b> <b>MULTI-X</b> <b>x2</b>	<b>KORSOU</b> Sorteo #	

Lotto MERDIA  
MAART 13

<b>CATACHI</b> Sorteo # 3501 <b>6275</b> <b>3049</b> <b>2403</b>	<b>LOTTO 5</b> Sorteo # 0 x Jackpot 0 x Match 4+ 0 x Match 4 0 x Afl. 12,00	Joker Letter Proximo Jackpot <b>300.000,-</b>
<b>MULTI-X</b> <b>x2</b> <b>BIG 4</b> Sorteo # 3501 <b>9348</b>	<b>LOTTO DIA</b> Sorteo # 5707 0 x Jackpot 5 x Match 4 60 x Afl. 8,00	02-15-16-17-24 Proximo Jackpot <b>65.000,-</b>
<b>1OFF</b> Sorteo # 1557 <b>6266</b>	<b>MEGA</b> Sorteo # 0 x Jackpot 5 x match 4 0 x Afl. 500,00 0 x Afl. 50,00 0 x Afl. 15,00	Mega Ball Proximo Jackpot <b>360.000,-</b>
<b>ZODIAC</b> Sorteo # 3501 <b>8653</b> <b>Virgo</b>	<b>MEGA PLUS</b> <b>Afl. 685.000,-</b>	
<b>LUCKY 3</b> Sorteo # 375 <b>797</b> <b>MULTI-X</b> <b>x5</b>	<b>KORSOU</b> Sorteo #	

**AK**

**Sushi di cura?**

Nos ta tir'e afo

**AWG 50**

OFERTA GRATIS OF RESERVACION  
+297 7460815  
AKGARDENARUBA@GMAIL.COM

BAN TENE ARUBA LIMPI



Booshi Wever:

# CONFIANZA TA PARA RIBA ORDO?



Sinceramente e reaccion di Glenbert Croes, minister encarga cu DIMAS no a sorprende mi na ningun momento. Esaki sigur ta e actitud di un despota, cu a base di su nepotismo, ta cabando cu democracia, trapando riba ley y minando e orden huridico di un estructura di gobernacion. Mi ta kere, cu un ambtenaar y es mas un director of hefe di un departamento, mester ta loyal na e gobierno cu e ta sirbi y den esey na e minister bou kende e ta cay. Pasobra for di nos pensamiento ta sali cu gobierno den principio ta pueblo. Pues un ambtenaar, mescos cu e minister y parlamentario, tambe ta un sirbido di pueblo.

Cu e pensamiento aki, esaki no kiermen cu e ambtenaar mester sigui ciegamente sin mas loke un minister ta hinca den su cabes cu mester wordo haci, pasobra esey ta su deseo. Aki ta unda cu hopi biaha ta wordo uza e palabra confianza, loke cu Glenbert Croes ta uza den e caso di directora di

DIMAS. Y segun e minister cu su cana a yena, ora cu e directora lo entrega un keho di "valsheid in geschrifte" na Ministerio Publico.

Como ex minister, mi ta convenci cu mester tin un bon relacion cu bo subordinadonan directo, den e caso aki e hefe y directornan di departamentonan. E bon relacion aki ta basa atrobe riba e loyalidad na e conhuntio di orden, regla, sirbishi na pueblo, y defensa di norma y balornan den nos pais. Mi no tabata tey pa huzga directamente con e relacion lo ta entre Glenbert Croes y su directora, pero pa den apenas 6 luna di tempo un relacion entre un minister cu a caba di bira minister di DIMAS y e directora cu tambe apenas tin un hefe nobo, ta bira dje malo ey cu mester bira nombra un Management Team y conociendo e directora en cuestion, ta dificil pa traga. Den un relacion asina sigur mester tin momentonan cu director of un hefe di departamento, como un consehero principal di un gobierno, ta atende su superior, den e caso aki un minister, cu cierto cosnan no ta bon of ta contra ley, toch!! Den mi caso sigur mi a scucha di mi hefe y directornan. Dicon esaki ta otro awor? Pa esaki mi ta bolbe na e forma di despota di goberna nos pais y sigur den e

caso aki Glenbert Croes ta hiba su maneho di "I'm the Law & Order". Y tur mester baila riba e musica cu e ta pone. Awor aki nos por ripara e defensa di e fanaticonan ciego y cu ta depende di e minister, ta tira culpa, mescos cu e minister, riba e directora. Y e minister cu un cara di "bon samaritano" ta bin pretende cu "mi kier pa e directora keda, pero no cu su podernan"! Pakico?

Tambe nos por a lesa e relato di minister cu e tabata asina un bon hende, cu na momento cu gobierno a sinta 20 september 2021, el a scucha di e directora, ora cu e como minister kier a bin cu MT, a cambia esaki den un Stuurgroep, pa no mina e posicion di un director. Bay ta generoso! Anto esaki den e prome 3 simannan cu Glenbert Croes a tuma en-

cargo. Ki malo bo relacion e ora ey por ta, cu bo no a duna e directora e beneficio di duda, pa hunto stipula e maneho cu bo kier hiba? Es mas Glenbert Croes ta bisa di a bin cu Stuurgroep (intencion tabata MT) pa asina splica mihor e maneho cu tabata na caminda. Pero realidad ta cu no tabata tin un maneho nobo "in place", sino esun di ex minister Bikker. Loke mi ta kere cu Glenbert Croes ta referi aki ta "instruccionnan" pa juist desvia di leynan, maneho stipula, y mas ainda di norma y balornan democratico cu nos pais mester tin como fundeshi. Si! E mesun fundeshi cu e Secretario di Estado sra. van Huffelen a referi na dje. Sin e fundeshi solido aki, nos estado di derecho ta wankel, schuin y ta yega un ora cu e ta colapsa. Y

pakico Aruba ta cla pa colapsa? Pasobra NEPOTISMO ta na orden di dia!!!

Glenbert Croes awor ta institui un MT pa asina sigui burla di nos estado di derecho. Y den e caso aki ta sigui uza ambtenaarnan y siguidornan politico pa alcanza su meta. Na momento cu a apunta un di dos persona pa tambe firma den nomber di DIMAS, nos tabata sa cuantor tin. Pio ainda ora nos sa kende a wordo apunta! Un hende cu den pasado tambe a wordo uza caba pa e tolda berde. Awor ta tolda geel ta na turno, pa haci mescos of te hasta pio. Mescos cu e minister, tipo di ambtenaarnan, sin preparacion necesario, peor ainda un preparacion huridico, ta e peligernan mas grandi pa un "invasion Hulandes"!

## Paga bo cuenta online ta facil

Sea  
Abonnement  
of Aviso



Pago online,  
facil y lihe

Pa hasi pago online pone nomber y adres na  
cuenta di banco RBC Sunmax Printing  
account # 7700000100152447

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

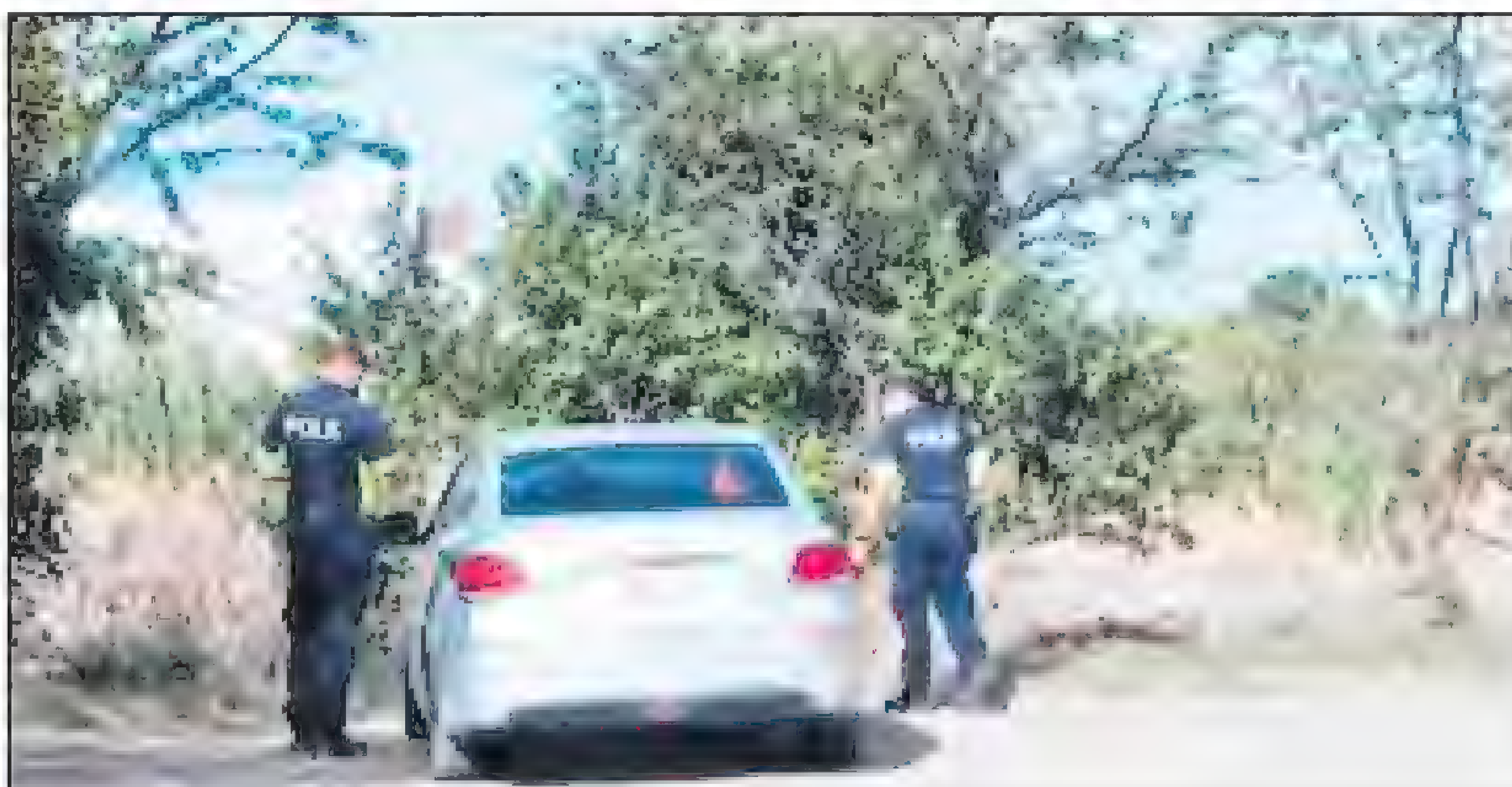
Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500



# Polis a bay controla un auto banda di e toren na Bubali Plas

Diadomingo mint a dren- ta informe di cu tin auto sospechoso banda di e toren di Bubali Plas, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya

a bin compronde cu aki ta trata di un persona cansa cu a bay relax un rato pa despues e sigui. Polis a atende cu e chauffeur y a sigui cu nan patruya.



**SOLO** De Pueblo

## Polis a controla un auto cu papelnan no ta cuadra y a duna e chauffeur un boet

Diadomingo mainta ora cu e patruya a caba subi caya a topa cu un Nissan Tiida sospechoso y a para pa controla esaki banda di Sherwin Williams na Boegoeroei.

A bin resulta cu e number no ta cuadra cu e auto, polis a pone e chauffeur busca un takelwagen pa hiba e auto aki bek na cas di e chauffeur y a dun'e un boet pa a core cu auto cu papelnan no na ordo.



# GANA

## 500 FLORIN CU

## PA DIA DI

# HIMNO Y BANDERA

**TA ANUNCIA GANADOR DIA 17 MAART 2022**  
**CORTA E COUPON Y ENTREGA NA OFICINA DI SOLO DI PUEBLO,**  
**EDIFICIO COLOR SHINISHI MEI MEI DI KFC Y TACO**  
**BOBELL NA STA CRUZ.**

15 DI MAART  
Feliz dia



## Gradicimento y Invitacion

Di profundo di nos curazon nos ta gradici tur persona cu di un of otro manera a muestra atenshon, amor y cariño durante entiero di:



### Johanna Virgilia Albertsz-Angela

Un danki na tur cu a manda flor, kran, whatsapp y haci yamadanan telefónico. Nos kier a gradici Dr. Singh. Un danki tambe na Aurora Funeral Home y sr. Randal Croes. Boso muestra di atenshon ta hopi di aprecia y un gran sosten pa famia.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiñanan, conocirnan pa compaña nos na 2 Santo Sacrificio di misa cu lo tuma lugar na Misa inmaculada concepcion na Sta Cruz: Diamars 15 di maart 2022 pa 7:00 p.m. Diahuebs 17 di maart 2022 pa 7:00 p.m.

Después di e ultimo misa lo tin rosario na cas Jan Flemming 6 E

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

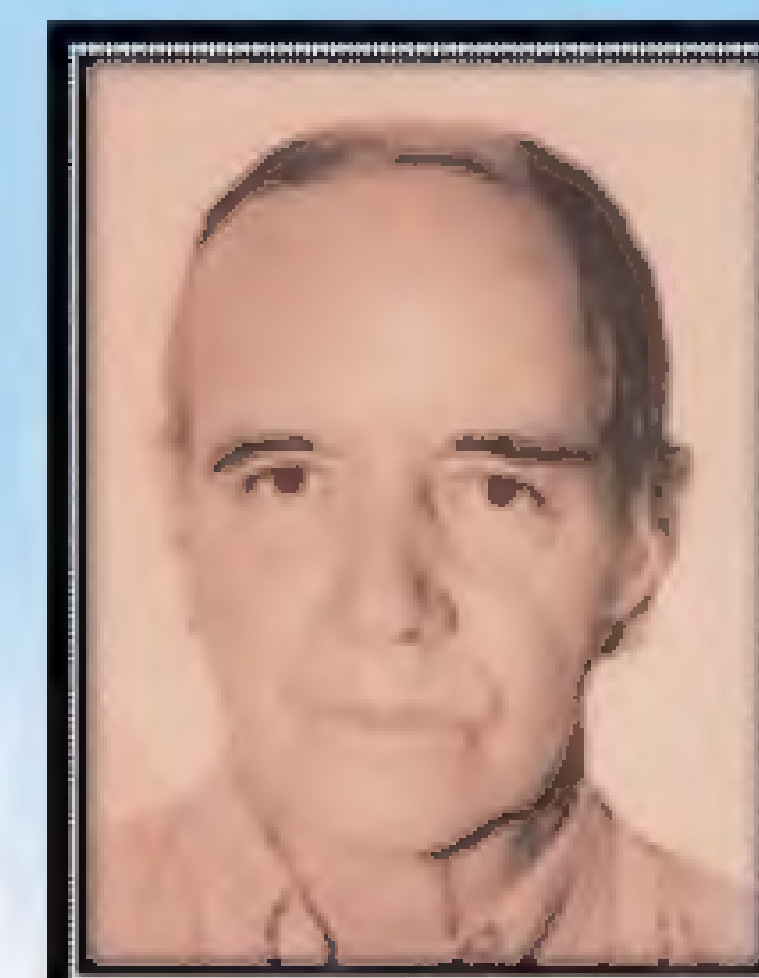
Ora boso ta tristo y ta hayando mi falta, busca otro y corda riba e Amor cu mi a comparti cu boso.  
Haya mi falta, pero lagami bai.

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:

## Demetrio Saturnino de Cuba

Cariñosamente yama "Shonme"

\*29-11-1944 - †11-3-2022



Na number di su:

Esposa: Shirley R de Cuba-Canhigh  
Yiu: Michel de Cuba y esposa Charlotte de Cuba-Maduro  
Nieta: Chamyl de Cuba y Ava Rooijackers  
Nieta: Micha de Cuba

Rumanan: Vdo. Alberto "Boei" de Cuba y Famia  
Filomena "Mena" y Buchi Geerman-de Cuba y Famia na Hulanda  
Juan y Rubia de Cuba y Famia  
†Tida Henriquez y Famia  
†Eve Croes y Famia  
†Maria Franken y Famia  
†Dionisia Maduro y Famia  
†Ignacio de Cuba Y Famia  
†Lucia de Cuba y Famia

Cuñanan: Vda. Betty Wolf-Canhigh y Famia  
Vda. Mable Bollebakker-Canhigh y Famia  
Elaine Giel-Canhigh y Ruben Giel y Famia  
†Alfreda Canhigh y Famia  
†Keith Canhigh y Famia  
†Cecily Canhigh

Con suegro: Alfred "Freddy" Maduro y Famia

Tur su Sobrino y Sobrinanan, Primo y Primanan, su Ihanan, Bisiñanan.  
Tur su ex coleganan di Brandweer Aruba.

Su Ayudante: Yris Perez-Ventura  
Ana Duarte  
Lola Tong

Su bon amigonan di cas: Pablo y Marianna Wanga y Famia, Lamberto "Buchi" y Erna Geerman, John Tong

Demas Famianan: de Cuba, Canhigh, Maduro, Giel, Bollebakker, Wolf, Croes, Koolman, Henriquez, Franken, Geerman, Vrolijk, Jarzagaray, Krozendijk, Rasmijn, Rollock, Tjon Sie Fat, Boekhoudt, Thijsen, Gil, de Lange, Vlaun, Wever, Schwengle, Oduber, Wanga, Perez, Kransen, Dania, Kelly, Maderbocus, Hayward, Rooijackers, Evertsz, van der Zwaan, Dreischor, Lacle, Gent, Gomes, Tromp, Moore.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.

Entiero lo tuma lugar diarason 16 di Maart di 9 am - 11 am na misa Sagrado Curason na Savaneta despues lo hiba nos defunto stima na su ultimo lugar di sosiego na Santana Central Sabana Basora.

Oportunidad pa condolencia: Diamars 15 Maart di 7 pm - 9 pm na Aurora Funeral Home.

Ta duel nos cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

## Paga bo cuenta online ta facil



Sea  
Abonnement  
of Aviso

Pago online,  
facil y lihe

Pa hasi pago online pone number y adres na  
cuenta di banco RBC Sunmax Printing  
account # 7700000100152447



## FORTALEZA PA FAMILIA

### Scirbi pa Pastor Marcel Balootje COMUNICA CU DIOS



Señor nos ta bini dilanti di bo trono di gracia awe, y nos ta reconoce cu bo ta Dios Todopoderoso, Rey di Reynan y Señor di Señornan ..

Pesey den number di Cristo Hesus nos ta bini contra tur poder di malesa, tur poder di scuridad, tur poder satanico, tur nubia scur cu ta rondona e isla aki y nos ta yama riba e Sanger di Cristo Hesus cu a wordo derama riba sero di Golgota y tin poder pa tumba tur muraya di malicia, tur locual cu ta contra e palabra di Dios, tur desobediencia ta wordo bashi abao, den number di Cristo Hesus,

Nos ta bini contra e spirito di coronavirus cu kier domina e isla aki, y nos ta reprende den number di Cristo Hesus, tur spirito di malesa tin cu bay pa tera seco den number di Cristo Hesus.

Nos ta cubri Aruba y tur isla di Caribe Hulandes bao di e sanger di Cristo Hesus y nos ta declara cu Aruba ta pertenece na Cristo y cu ningun forsa di scuridad y ningun malesa of virus por domina riba e isla aki.

Señor habri wowo di tur hemde, pa nan realisa y acepta cu Hesus Cristo ta Señor y den Su Number nos ta mas cu vencedor.

Señor nos ta yama bo danki pa scucha y contesta oracion, pasobra solamente den Bo number tin poder, pone Bo man riba cada cas di famia, riba tur dokter y tur frontliners, polis etc y cuida nan den number di Cristo Hesus amen.

Asina nos ta comunica cu Dios den number di Cristo Hesus, pasobra tur locual

nos pidi Dios den number di Cristo Hesus e ta duna nos. (Juan 15:7)

Jeremias 29 ver 12 + 13 ta bisa: Anto boso lo sclama na MI y haci oracion na MI y lo MI scucha boso.

Y boso lo busca MI y haña MI si boso buscamí di henter boso curazon, 1 Tesalonisenses 5 vers 16—18 ta para scirbi: Regocija siempre, Haci oracion sin stop, Sea agradecido den tur cos, pasobra esaki ta e voluntad di Dios pa boso den Cristo Hesus.

Nos tin nada mas grandi ora nos tur realisa, cu nos tin mester di oracion, cu nos tin mester di Dios y cu nos tin cu depende di Dios, pasobra ora nos ta obediente, ta un muestra cu nos ta somete na Dios, 1 Timoteo capitulo 2 vers 1 – 5 ta para scirbi: Pesey prome cu tur cos mi ta exhorta, pa suplica, oracion, peticion y gradicimento wordo haci pa tur hende, pa Reynan y tur esnan den autoridad, pa nos hiba un bida trankil y den tur santidad y dignidad.

Esaki ta bon y aceptabel den bista di Dios nos Salbador. Kende ta desea pa tur wordo salba y yega na conocimiento di e berdad. Pasobra ta un Dios so tin, y un Mediador entre Dios y hende, e hende Cristo Hesus.

Un biaha mas nos ta pidi pueblo nan tur pa uni den oracion, pa confia den Señor pasobra den Señor nos Dios tin poder pa salba, pa sana, libera y paz. (Isaias 26 v 3+ 4).

Sinceramente  
Pastor Marcel Balootje.

## Invitacion di Parokia “Inmaculada Concepcion” Santa Cruz pa 18 di maart Dia di Aruba

Den conexion cu celebracion di Dia di Himno y Bandera, Pastor Jairo Maduro y Pader Jose Nava ta participa lo siguiente:

Diabierna, dia 18 di maart – 8:00 di mainta Caminda di Cruz lo tuma luga den Misa “Inmaculada Concepcion” y pa 9:00 di mainta lo celebra Santo Sacrificio di Misa di gradicimento.

Tene cuenta cu lo no tin Sacrificio di Misa anochi. Pastor Jairo y Pader Jose ta invita tur parokiano di Santa Cruz y otro parokia pa tuma parti na e Caminda di Cruz y Sacrificio di Misa.

Bin gradici Tata pa tur bendicion ricibi y pa E sigi drama Su bendicion riba e pueblo di Aruba. Pasa un feliz dia, y celebra Dia di Aruba sanamente.



## Oracion di dia

Un feliz dia bendiciona y cu Dios brasa boso cu Su amor.

...”Sigui Mi y Mi ta haci boso piscado di hende” Mt 4, 19

Mescos cu Simon, Pedro y su ruman Andreas, awe Hesus ta yama nos pa sigui’E. Ta Hesus mes ta yama nos y no ta nos ta scohe e caminda pa sigui Hesus.

Dios ta planta e simia di amor den nos curason pa nos sigui’E y pa nos por stima Hesus tur dia un tiki mas. Ta e amor aki ta yuda nos comparti den caridad cu nos prohimo y tur esnan menosprecia. Ora cu nos acepta e invitacion pa sigui Hesus, nos lo compronde cu Dios no tin un orario. Nos entrega tambe mester ta uno total sin orario pa Dios y tampoco sin orario pa nos prohimo.

Oracion: Señor, nos ta yama Bo danki pa Bo yamada pa nos sigui Bo. Anima nos hobennan pa nan tambe por acepta Bo invitacion pa sigui Bo y crea un comunidad di rumannan den Cristo, un famia grandi di yiunan di Dios compartiendo amor cu otro. Tur esaki nos ta pidi Bo pa intercesion di San Andres Apostel. Amen.





## FORTALEZA PA FAMILIA. Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

# ORDO Y FELICIDAD DEN MATRIMONIO Y FAMILIA

Matrimonio a wordo estableci pa Dios (Genesis Capitulo 2 vers 24) y for di dje familia lo sali, y Dios a pone matrimonio como e ehempel di Su amor pa nos.

Pero Dios su Ordo matrimonial ta lo siguiente:

E esposo lo ta cabes di su esposa, laga esaki ta hopi cla y bon expresa, un homber por ta cabes di un solo muher y nunca di Dos muher, Dios kier muestra cu ta imposibel cu un homber casa por tin Dos muher, esey ta pa evita e cosnan cu awor aki ta sosode y cu mundo kier acepta, y tur dia ta terciendo mas problema social den nos comunidad.

Dilanti di Dios e asunto di tin mas muher siendo bo ta un homber casa, no ta posibel, pasobra bo por ta cabes di un cas, y no di Dos cas, no gaña bo mes y gaña otronan y asina causa dolor na bo esposa y bo yuinan. Esposo mester stima su casa (un casa) mescos cu Cristo ta stima su Iglesia y a entrega Su mes pE.(Efesionan 5 v22-33)

E muher mester ta sumiso na un solo homber, e muher nunca no por ta sumiso na Dos homber, Dios kier muestra cu ta imposibel un muher casa por tin Dos homber, esey pa evita e cosnan cu awor aki ta sosode y cu mundo kier acepta, y tur dia ta terciendo mas problema social den nos comunidad.

Dilanti di Dios e asunto di tin mas homber siendo bo ta un muher casa, no ta posibel, pasobra bo no por ta sumiso como muher na Dos homber, no gaña bo mes y gaña otronan y asina causa dolor na bo esposo y bo yuinan. Esposa mester ta sumiso na su

esposu,manera na Señor, mescos cu Iglesia ta sumiso na Cristo asina tambe esposanan mester ta sumiso na nan esposo den tur cos.Efesionan 5 v 22-33)

Sumiso ta nifica coopera cu otro, duna otro un bon bida,y felicidad , esey no ta nifica abusa, of manipula otro, y mas ainda ora tin un di tres persona den un matrimonio esey Dios ta yama adulterio of cortamento di Horea y ta algo cu Dios ta aborese.

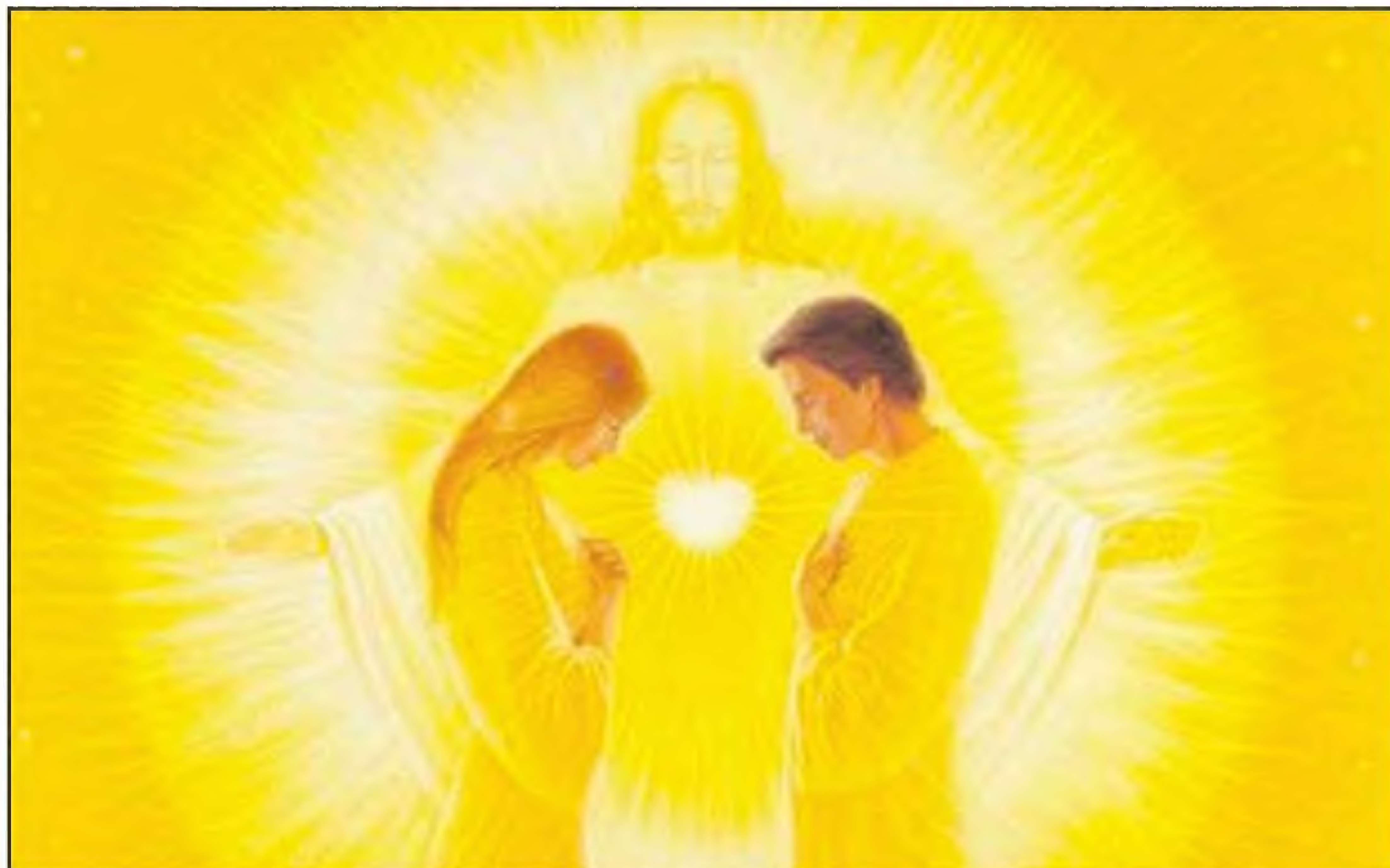
Adulterio ta destrui integridad, ta baha e nivel halto di matrimonio, cual Dios a estableci, ta haci Bofon di Dios su palabra y ta haci Bofon di pareha y familia , ta trece mentira den cas, discucion y hopi biaha rabia odio y violencia bao di pareha y rebeldia continuo den e yuinan.

Bo ta puntra bo mes con e yuinan ta bira rebelde mientras cu nan no ta envolvi den e asunto, con nan ta bay atras na scol, mientras segun bo nan no sa di nada.

Tene bon cuenta cu ora relacion matrimonial cuminsa bay atras, bo yuinan , ta esnan prome cu ta ripira cu e comunicacion no ta manera antes, cu algo ta falta entre mama y papa.

Pero tambe mal influencia ta drenta cas, pasobra a defrauda Dios, e motor di familia a dañá y ta pesey henter e body Familiar ta na peligro.

Un familia ta sobrevivi tur sorto di problema, tanto di salud of financiero, pero tuma bon nota cu ta masha poco familia por sobrevivi un asunto di infidelidad, pasobra esey ta e veneno cu diabel ta usa pa kibra matrimonio y familia..



Ta tempo pa cada Matri- monio y Famia hala mas , pasobra esey ta boluntad  
serca Dios, sea firme y fiel di Dios.

### Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a sostene nos na momento di fayecimento y entierro di nos defunto stima:



## Reinita Andrea Tromp - Jacobs

Boso gesto y palabra ta un gran Consuelo pa nos.  
Un danki special ta bai pa Dr. Kareem Aljaf, Lienchi, Vicky, Gisbert, George, Theo, Igmarr y pa e staf y personal di Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio y alaves ta invita pa 3 Sacrificio di misa

Dialuna	14 maart 2022 Sta Anna na Noord pa 6.30 p.m.
Diaranson	16 maart 2022 Sta Anna na Noord pa 6.30 p.m.
Diabierna	18 maart 2022 Sta Anna na Noord pa 6.30 p.m.





		7			2	9	3	
	8	1						5
9		4	7			1	6	
	1		8					6
8	4	6				5	9	2
5					6		1	
	9	2			8	3		1
4						6	5	
	6	5	4			2		

4	9		6			8		
				8		1		
	1	8	4	2				
				9	8			
	7	4		5		2	1	
			7	1				
				6	3	9	8	
		5		7				
		6			5		3	2

## Sopi di Letranan

F R M D R H U S I L L O R I T E U  
P C Y E I X O I D Ñ I G B A M Q C  
H N Y N C F G F E D Z Q S E H J O  
N L P W O A C E V R F X I L Y I C  
O B B C Y I N O J W U E M O K F A  
Ñ R U E D A C I M A G Ñ P P K V R  
I Q H B C A L C C P N B L W W R G  
P X T Ñ D F D T E A U A E R E E A  
I B D V G O P R M R R E R D O C L  
Ñ C O W T Y Q E E E I P S G Y T I  
L O Z K A U T O L U X D B T N O V  
D N I F J S Q L S N C M P Y A E O  
C I E Ñ I H A Z Y D F U E R Z A M  
H C E S F M H F V E N T A J A T U  
L O U L E E E A I O Z D E E T A M  
Q L L R N A L J Z Y G J R V J X Q  
Z Y C R P Z H S O B O N I T A E U

CARGA  
COMPUESTA  
CONICO  
CREMALLERA  
CUERDA  
DIRECCION  
EJE  
ENGRANAJE  
FIJA  
FUERZA  
HUSILLO  
MECANICA  
MOVIL  
PIÑON  
POLEA  
RECTO  
RUEDA  
SIMPLE  
SISTEMA  
VENTAJA

**DA SIEMPRE LO MEJOR  
DE TI. LO QUE PLANTES  
AHORA, LO COSECHARÁS  
MÁS TARDE.**

**STOP CU  
HUMAMENTO  
TIN HOPI  
BENEFICIO**



Salud



Salud Mental



Financiero